

PLAN DE ACCIÓN HUMANITARIA

March 2019

Recomendaciones para la planificación coordinada de emergencias para aumentar la capacidad de recuperación de los inmigrantes

TABLE OF CONTENTS

03 Resumen ejecutivo: La capacidad de recuperación de los inmigrantes es fundamental para la resiliencia de la región de Houston.

06 Reseña de las recomendaciones: Coordinación de la preparación, reacción y recuperación ante desastres para aumentar la capacidad de recuperación de los inmigrantes

13 Perfil de los inmigrantes: Los inmigrantes son invaluable para la región de Houston, y los desastres tienen un impacto desproporcionado sobre los inmigrantes.

16 Contexto político: muchos inmigrantes han demostrado una desconfianza basada en las agencias y políticas gubernamentales, mientras que muchos sistemas locales de reacción y recuperación obstaculizan a los inmigrantes que reciben servicios. Los gobiernos de los condados y las ciudades deben mitigar el miedo y abordar las barreras para garantizar que los inmigrantes obtengan servicios.

19 Antecedentes: HILSC intensificado sus esfuerzos a los inmigrantes en la reacción y recuperación de Harvey y está construyendo sistemas para hacerlo nuevamente en el próximo desastre.

22 Metodología: Las recomendaciones del Plan de Acción Humanitaria son sistemáticamente informadas y significativas para nuestra región.

24 Recomendaciones y Justificación: Coordinación de la preparación, reacción y la planificación de recuperación ante desastres para aumentar la resiliencia de los inmigrantes.

48 Conclusión: Basándose en HAP y otros estudios de experiencias de inmigrantes a través de Harvey, un enfoque coordinado para integrar las necesidades de los inmigrantes en la planificación de desastres aumentará la capacidad de recuperación de nuestra región.

50 Apendices

RESUMEN EJECUTIVO

LA CAPACIDAD DE RECUPERACIÓN DE LOS INMIGRANTES ES FUNDAMENTAL PARA LA RESILIENCIA DE LA REGIÓN DE HOUSTON.

DECLARACIÓN DEL CASO

Cuando el huracán Harvey golpeó la costa del Golfo de Texas en agosto de 2017, muchos lo llamaron un desastre con igualdad de oportunidades. Pero los inmigrantes tienen un impacto desproporcionado y se recuperan más lentamente de los desastres que los que nacieron en los Estados Unidos.¹ La resiliencia de los inmigrantes es esencial para la capacidad de recuperación de nuestra región, nuestra capacidad para resistir y mitigar el estrés causado por un desastre.

En el 2017, 23% (1.6 millones) de los residentes de la región Metropolitana de Houston nacieron en otro país. Mientras que aproximadamente 506,000 (33%) de inmigrantes son indocumentados (10% del total de la región), muchas más familias tienen un estatus legal "mixto", lo que significa que los ciudadanos y los no ciudadanos viven en el mismo hogar.² En el 2016, los hogares inmigrantes contribuyeron \$124.7 billones (26%) para el producto interno bruto (PIB) del área metropolitana de Houston, teniendo un \$38.2 billones en poder adquisitivo y contribuyó con \$3.5 billones en impuestos estatales y locales.³ Los inmigrantes son fundamentales para la fuerza laboral de Houston. En el 2016, 32% de los trabajadores eran inmigrantes y el 10% no están autorizados para trabajar. Como consecuencia del huracán Harvey, los trabajadores de la construcción, más de la mitad de los cuales son inmigrantes, tuvieron una demanda particularmente alta.⁴

Los inmigrantes, especialmente los inmigrantes de bajos ingresos, se ven afectados de manera desproporcionada por los desastres. Una encuesta realizada en diciembre del 2017 encontró que los inmigrantes estaban más expuestos, que los encuestados que nacieron en los Estados Unidos, a reportar ingresos o pérdidas de empleos debido a Harvey (64% a comparación del 39%). La investigación ha documentado durante mucho tiempo que los residentes menos privilegiados a menudo sufren pérdidas en los recursos económicos, sociales y culturales después de los desastres, mientras que los residentes más privilegiados tienden a recuperarse más rápidamente e incluso pueden beneficiarse financieramente. De hecho, cuanto más ayuda recibe un área de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), aumenta más la desigualdad en la riqueza como resultado de los daños físicos y de la forma en que se diseñan y distribuyen los recursos de recuperación.⁵

Una encuesta hecha a 351 jornaleros en noviembre del 2017 encontró que casi dos tercios (64%), que se identificaron como indocumentados, indicaron que no se sienten seguros pedir ayuda a los funcionarios del gobierno por temor a poner en riesgo su propia seguridad o la de su familia.⁶ A pesar de la creciente política antiinmigrante a nivel federal y estatal, el afecto hacia los inmigrantes de la región de Houston se vuelve más positivo cada

1 Bryan Wu, Liz Hamel, Mollyann Brodie, Sim Shao-Chee, and Elena Marks, Hurricane Harvey: The Experience of Immigrants Living on the Texas Gulf Coast, Kaiser Family Foundation and Episcopal Health Foundation, March 2018, <https://www.kff.org/disparities-policy/report/hurricane-harvey-experiences-immigrants-texas-gulf-coast/>.

2 Randy Capps and Ariel G. Ruiz Soto, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape, Migration Policy Institute, 2018. See also: <https://www.parkviewmc.com/app/files/public/1484/2016-Poverty-Level-Chart.pdf>.

3 "New Americans in Houston: A Snapshot of the Demographic and Economic Contributions of Immigrants in the Metro Area," New American Economy, accessed March 2019, <https://www.newamericaneconomy.org/city/houston/>.

4 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

5 Junia Howell and James R Elliott, "Damages Done: The Longitudinal Impacts of Natural Hazards on Wealth Inequality in the United States," Social Problems, spy016, accessed March 2019, <https://doi.org/10.1093/socpro/spy016>.

6 Nik Theodore, After the Storm: Houston's Day Labor Markets in the Aftermath of Hurricane Harvey, University of Illinois at Chicago, November 2017.

año. Los residentes del Condado de Harris que son partidarios de otorgarles a los inmigrantes indocumentados un camino hacia la ciudadanía si hablan inglés y no tienen antecedentes penales aumentaron de 75% en 2014 a 82% en 2018.⁷

PRERREQUISITOS

Debemos utilizar nuestros esfuerzos de recuperación de Harvey para construir los sistemas necesarios para lograr un sistema de recuperación más equitativo para inmigrantes, independientemente de su estatus legal, a través de desastres futuros podremos tener una región más resistente.

HILSC solicita a las agencias gubernamentales y sin fines de lucro, incluidos los financiadores, que incorporen las recomendaciones de HAP en su planificación estratégica de emergencia. HILSC y nuestra red de más de cuarenta organizaciones ya han comenzado. Damos las gracias al alcalde Turner de Houston por su compromiso con Houston para coordinar con el Departamento de Preparación para Emergencias de Seguridad Nacional en el desarrollo de un plan de preparación para desastres centrado en los inmigrantes y refugiados y estar listos para asociarnos en este complejo esfuerzo.⁸

Fundamentalmente, los representantes gubernamentales deben:

1. Asegurar que los datos que informativos de política y las decisiones de financiamiento incluyan a las poblaciones vulnerables, incluidos los inmigrantes de todos los estados, buscando expertos como el Instituto de Políticas de Migración y el Centro de Estudios de Migración para conocer las mejores prácticas que se pueden aplicar localmente.
2. Informar las decisiones políticas y de financiamiento con los estudios existentes que documentan la experiencia de los inmigrantes y su recuperación después de Harvey. Esto incluye el HAP de HILSC y muchos de los estudios citados en este plan. Se necesitan datos adicionales (Prerrequisito # 1) para comprender dónde se aplican esas narraciones en términos de geografía y asociado economía para orientar la planificación con éxito.
3. Consulte con las organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes y sus constituyentes inmigrantes en la planificación de la gestión de emergencias, quienes pueden informar una infraestructura que sirva como conducto entre los encargados de tomar decisiones y las organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes y sus clientes en toda la región. .

EL PLAN DE ACCIÓN HUMANITARIA

Cuando el huracán Harvey golpeó la costa del golfo, HILSC se hizo cargo de los inmigrantes en reacción y recuperación, y ahora está construyendo sistemas para el próximo desastre. HILSC desarrolló 35 recomendaciones para los Planes de Acción Humanitaria (HAP), que incluyen nueve compromisos de HILSC para guiar la planificación coordinada de la gestión de emergencias para inmigrantes. El HAP se basa en entrevistas con más de 80 personas de más de 40 agencias, incluidos inmigrantes indocumentados, profesionales de gestión de emergencias e inmigrantes, y responsables de la toma de decisiones sobre financiamiento y políticas. Los expertos de las organizaciones de servicios de inmigración y gestión de emergencias rara vez se ha reunido en conjunto en un solo plan.

7 Stephen L. Klineberg, The 2018 Kinder Houston Area Survey: Tracking Responses to Income Inequalities, Demographic Transformations, and Threatening Storms, Kinder Institute for Urban Research, 2018, <https://kinder.rice.edu/houstonsurvey2018>.

8 Accessible at www.welcominghouston.org.

De nuestra investigación surgió tres oportunidades principales para aumentar la resiliencia de los inmigrantes:

1

Comunicación Inclusiva

Se debe proporcionar información precisa, oportuna y procesable a los inmigrantes en un lenguaje accesible para aumentar la eficiencia de la reacción y la recuperación, reducir los rumores y ayudarlos a conectarse con los recursos disponibles.

2

Recursos accesibles

La asistencia de preparación, reacción y recuperación, en particular la ayuda de fondos privados debe estar disponible, ser accesible y comprensible para todos los inmigrantes.

3

Enfoques culturalmente competentes

Todos los que desempeñan un papel en la gestión de emergencias deben comprender y abordar las necesidades básicas de los inmigrantes y diseñar estratégicamente políticas, servicios y materiales para satisfacer esas necesidades

Se puede acceder a nuestras recomendaciones a través del sitio web de HILSC, y los resultados pueden ser filtrados por Fase del Desastre (preparación, reacción, recuperación), nivel de implementación (federal/estatal, condado/ciudad, sin fines de lucro), enfoque de implementación (política, programa/operaciones, financiamiento) y oportunidades (Comunicaciones inclusivas, recursos accesibles, enfoques culturalmente competentes). También proporcionaremos actualizaciones de progreso. Comparta sus éxitos ya que juntos construimos una región acogedora y resistente: www.hap.houtonimmigration.org.

RESEÑA DE LAS RECOMENDACIONES:

Coordinación de la preparación, reacción y recuperación ante desastres para aumentar la capacidad de recuperación de los inmigrantes. * =HILSC commitment.

1) Cumplimiento de la Ley Federal

Suspender el cumplimiento de la ley inmigratoria dentro de 200 millas de las zonas de desastre, incluyendo las operaciones en los puntos de control de Aduanas y Patrulla Fronteriza, para garantizar que las personas puedan trasladarse de manera segura para la evacuación y el reingreso, para acceder a los recursos y para llegar a los sitios de trabajo de recuperación.

Implementadores propuestos: Departamento de Seguridad Nacional de EE. UU

2) Solicitudes de FEMA

Proporcionar una comunicación clara sobre el proceso de solicitud de asistencia de desastre de FEMA, que incluye cómo trabajar de manera eficiente a través del proceso, dónde acceder a la asistencia y capacitación organizada, para aumentar la asistencia de recuperación para las víctimas elegibles de desastre.

Implementadores propuestos: Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA)

3) Datos completos

Desarrolle datos para analizar con precisión el impacto de un desastre en las poblaciones vulnerables, incluyendo los inmigrantes, y coordine los recursos de recuperación públicos y privados para garantizar que los recursos privados lleguen a aquellos que no son elegibles para recibir asistencia de FEMA u otra asistencia federal.

Implementadores propuestos: Oficina General del Suelo de Texas, Las agencias del Condado de Harris y la Ciudad de Houston, instituciones académicas y agencias de financiación.

4) Decisiones Informativas

Informe las decisiones de política y financiamiento con: 1- estudios existentes que documentan la experiencia de los inmigrantes en la respuesta y recuperación de Harvey y 2- la experiencia de las organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes, para complementar la asistencia y abordar las barreras no intencionales a los servicios de emergencia y recuperación para inmigrantes.

Implementadores propuestos: Agencias del Condado de Harris y de la Ciudad de Houston

5) Obstáculos organizacionales

Evalúe las políticas y prácticas organizativas para identificar y remediar los inconvenientes no intencionales al acceso de los inmigrantes a servicios seguros. Tales acciones incluyen el fortalecimiento de las declaraciones de inclusión y políticas similares, así como la garantía de que todo el personal y los voluntarios practiquen la inclusión.

Implementadores propuestos: Todos los proveedores de servicios de emergencia públicos y privados

6) Plan de Reacción Química

Desarrolle e implemente un plan regional de respuesta química, guiado por las recomendaciones del informe del Proyecto de Integridad Ambiental de agosto del 2018 para asegurar un daño mínimo a las industrias en los canales de navegación y a los residentes afectados en su proximidad y en toda la región.

Implementadores propuestos: Condado de Harris, Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias, y Salud Pública del Condado de Harris, en consulta con los gobiernos de las ciudades dentro del condado y defensores locales de la justicia ambiental, incluyendo Tejas

7) Vivienda segura y accesible

Proteja a los propietarios de viviendas e inquilinos de bajos ingresos y a los vecindarios en los que viven 1) aumentando la oferta de vivienda accesible, 2) mejorando y haciendo cumplir los códigos de seguridad de la construcción, y 3) ampliando y/o aclarando las formas aceptadas de identificación requeridas para aplicaciones de recuperación de desastres.

Implementadores propuestos: Agencias y Departamentos de vivienda del Condado de Harris y la Ciudad de Houston

8) Protecciones laborales

Asóciese con centros de trabajadores locales para garantizar la salud y la seguridad de los segundos socorristas que están limpiando y reconstruyendo nuestra región, y reducir las violaciones de las leyes laborales.

Implementadores propuestos: Agencias del Condado de Harris y de la Ciudad de Houston, centros de trabajadores y sindicatos locales, y fundadores

9) Inmigrantes con discapacidades

Hay que asegurar que se satisfacen las necesidades de reacción y recuperación de los inmigrantes con discapacidades, guiados por el informe de la Asociación de minusválidos Living Hope, Condiciones Médicas pre-existentes en tiempos de desastres: Desafíos y Oportunidades para promover una recuperación equitativa para poblaciones vulnerables.

Implementadores propuestos: Agencias del Condado de Harris y de la Ciudad de Houston, y personal de emergencia and proveedores de recuperación.

10) Preparación de Alfabetización

Desarrolle información de preparación para desastres en los seis idiomas principales que se hablan en el área de Houston, a un nivel de lectura de sexto grado para aumentar el acceso a la información y mejorar la seguridad de todos.

Implementadores propuestos: Oficina Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris y la Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston

11) Capacitación del Plan de Continuidad de operaciones (COOP)

Brindar capacitación sobre el plan de operaciones de continuidad (COOP) organizaciones que prestan servicios a inmigrantes para garantizar que estas agencias confiables y expertas cuentan con un plan de manejo de emergencias y, por lo tanto, están disponibles para la reacción y recuperación.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston y Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

12) Difusión de información

Coordine con los defensores de inmigrantes sobre información de desastres específica para inmigrantes y difundida en los medios locales para aumentar el acceso a información precisa, oportuna y factible.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston, Oficina de Nuevos Americanos Y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston y Proyecto de Organización de Texas

PERFIL DE LOS INMIGRANTES:

13) Información específica para inmigrantes

Proporcione las preguntas más frecuentes de HILSC a los primeros socorristas y voluntarios de primera línea, refugios y centros de ayuda para aumentar el acceso a información y asistencia precisas, oportunas y factible para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston, Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston, la Cruz Roja Americana y gerentes de refugios de emergencia

14) Notificación automática de Emergencia

Desarrolle un sistema de registro automático para notificaciones de emergencia (por ejemplo, a través del Programa de Asistencia Financiera de Salud de Harris, la Biblioteca Pública de Houston, la Línea de Ayuda 211 u otros), para aumentar el acceso a la información precisa para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston y, potencialmente el Sistema de Salud del Condado de Harris, Biblioteca Pública de Houston, United Way u otras organizaciones

15) Plan de medios de comunicación que no están en inglés

Asegúrese de que Ready Harris y Ready Houston tengan un plan de difusión dirigido a los medios que no están en inglés, informados por defensores de inmigrantes, para aumentar el acceso a información oportuna, precisa y factible para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston, Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

16) Verificación de la información específica para el inmigrante

Identifique, verifique y difunda información de emergencia específica para inmigrantes a través de las Preguntas frecuentes de HILSC, la Línea Telefónica directa de derechos de los inmigrantes (833.HOU.IMMI), y el sitio web de Need-HOU; y proporcione a los Centros de Operaciones y ONIAC distribuye a los albergues y centros de socorro para aumentar el acceso de los inmigrantes a información precisa, oportuna y factible.

Implementadores propuestos: Miembros y Socios de HILSC

17) Notificación de emergencia a través de las escuelas

Asóciese con los distritos escolares para comunicar información de emergencia a través de sus sistemas de mensajes telefónicos y mensajes de texto para aumentar el acceso a información precisa para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris y Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston

16) Verificación de la información específica para el inmigrante

Identifique, verifique y difunda información de emergencia específica para inmigrantes a través de las Preguntas frecuentes de HILSC, la Línea Telefónica directa de derechos de los inmigrantes (833.HOU.IMMI), y el sitio web de Need-HOU; y proporcione a los Centros de Operaciones y ONIAC distribuye a los albergues y centros de socorro para aumentar el acceso de los inmigrantes a información precisa, oportuna y factible.

Implementadores propuestos: Miembros y Socios de HILSC

17) Notificación de emergencia a través de las escuelas

Asóciese con los distritos escolares para comunicar información de emergencia a través de sus sistemas de mensajes telefónicos y mensajes de texto para aumentar el acceso a información precisa para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris y Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston

18) Enlace con la comunidad de inmigrantes

Ser el punto de contacto para los Centros locales de operaciones de emergencia para resolver los problemas relacionados con los inmigrantes y asegúrese de que los comunicados de emergencia sean lingüísticos y culturalmente adecuados para poder aumentar el acceso a información precisa, oportuna y útil para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

19) Acceso a idiomas para los primeros socorristas

Coordinar la disponibilidad de voluntarios multilingües y la tecnología de acceso a idiomas para los primeros socorristas y los proveedores que están a la atención del cliente en refugios y centros de suministro para aumentar el acceso a la asistencia para personas que no hablan inglés.

Implementadores propuestos: Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación y Reacción

20) Capacitación para la Atención Informada en Traumas

Implementar personal y voluntarios de Atención Informada en Traumas, eficacia cultural y salud mental/ Cuidado Personal para mejorar el acceso a recursos de reacción y recuperación seguros para todos.

Implementadores propuestos: Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), la Cruz Roja Americana u otras organizaciones y agencias que brindan servicios de emergencia.

21) Índice de Accesibilidad para Inmigrantes

Asegúrese de que la línea telefónica de ayuda 211 de United Way incluya campos de datos para identificar organizaciones que brindan servicios seguros de desastres para inmigrantes. Utilice el Índice de Accesibilidad de Inmigrantes de HILSC para identificar organizaciones con bajos obstáculos a los servicios y aumentar el acceso a los recursos

Implementadores propuestos: United Way

Implementar personal y voluntarios de Atención Informada en Traumas, eficacia cultural y salud mental/ Cuidado Personal para mejorar el acceso a recursos de reacción y recuperación seguros para todos.

Implementadores propuestos: Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), la Cruz Roja Americana u otras organizaciones y agencias que brindan servicios de emergencia.

22) Refugios de Emergencia Seguros

Asegúrese de que el Departamento de Seguridad Nacional, incluyendo el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas, no esté presente en los refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos y otros centros de ayuda donde las víctimas de desastres reciban servicios para garantizar que los inmigrantes se sientan seguros al acceder a estos recursos

Implementadores propuestos: Organizaciones administradoras de refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos u otros centros de ayuda de emergencia

23) Políticas de No Discriminación

Publiquen resúmenes de políticas de no discriminación, declaraciones de inclusión o políticas similares en al menos español e inglés, junto con traducciones disponibles en los cinco idiomas adicionales que se hablan en Houston fuera de los refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos, y otros centros de ayuda para aumentar el acceso a recursos garantizados y seguros de reacción y recuperación para todos.

Implementadores propuestos: organizaciones administradoras de refugios de emergencia, centros de suministro, despensas de alimentos y otros centros de ayuda de emergencia

24) Manejo de casos de desastres

Coordinación del flujo de fondos y donaciones de organizaciones del manejo de casos de desastres (DCM) para: 1- proporcionar capacitación de Atención Informada en Traumas, eficacia cultural y salud mental/ Cuidado Personal cultural y de salud mental autocuidado y apoyo para administradores de casos 2- incluir organizaciones de sistemas de base con

financiamiento de DCM 3- capacitar a los administradores de casos para que identifiquen problemas después de un desastre y proporcionar un proceso de derivación a proveedores de servicios legales para aumentar la eficiencia y cerrar con éxito más casos.

Implementadores propuestos: HILSC, United Way, u otros financieros de gestión de casos

25) Servicios Legales

Invierta en aumentar la capacidad de los servicios legales civiles y de inmigración, y apoye la coordinación con los administradores de casos de desastres para garantizar que se cumplan las necesidades legales y la administración de casos sea más eficiente.

Implementadores propuestos: Financiadores

inclusión o políticas similares en al menos español e inglés, junto con traducciones disponibles en los cinco idiomas adicionales que se hablan en Houston fuera de los refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos, y otros centros de ayuda para aumentar el acceso a recursos garantizados y seguros de reacción y recuperación para todos.

Implementadores propuestos: organizaciones administradoras de refugios de emergencia, centros de suministro, despensas de alimentos y otros centros de ayuda de emergencia

24) Manejo de casos de desastres

Coordinación del flujo de fondos y donaciones de organizaciones del manejo de casos de desastres (DCM) para: 1- proporcionar capacitación de Atención Informada en Traumas, eficacia cultural y salud mental/ Cuidado Personal cultural y de salud mental autocuidado y apoyo para administradores de casos 2- incluir organizaciones de sistemas de base con financiamiento de DCM 3- capacitar a los administradores de casos para que identifiquen problemas después de un desastre y proporcionar un proceso de derivación a proveedores de servicios legales para aumentar la eficiencia y cerrar con éxito más casos.

Implementadores propuestos: HILSC, United Way, u otros financieros de gestión de casos

25) Servicios Legales

Invierta en aumentar la capacidad de los servicios legales civiles y de inmigración, y apoye la coordinación con los administradores de casos de desastres para garantizar que se cumplan las necesidades legales y la administración de casos sea más eficiente.

Implementadores propuestos: Financiadores

26) Salud Mental

Identifique y brinde fondos a las organizaciones que trabajan con inmigrantes para el personal de trabajo social y/o sistemas para apoyar la salud mental y el bienestar del cliente a través del apoyo individual o de grupo.

Implementadores propuestos: Financiadores

27) Asistencia Legal de Inmigración en los Refugios

Desarrolle un Memorando de Entendimiento con la Asistencia Legal Lone Star, Programa de Abogados Voluntarios de Houston y HILSC para coordinar la asistencia legal de inmigración y civil con los principales refugios y dar respuesta a las referencias del administrador de casos para garantizar la disponibilidad de información precisa, oportuna, factible y mejorar el acceso a recursos.

Implementadores propuestos: Colegio de Abogados del Estado de Texas, Asistencia Legal Lone Star, Programa de Abogados Voluntarios de Houston y HILSC

28) Resúmenes de los Problemas Legales

Sea una fuente de resúmenes de problemas legales pertinentes y pertinentes para aumentar la información precisa, oportuna y factible para los proveedores de servicios legales a inmigrantes.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

29) Posible Litigación

Identifique las posibles necesidades de litigio, informadas por los asociados de HILSC, para aumentar el acceso a FEMA y otra asistencia de reacción y recuperación y mejorar los resultados para los inmigrantes.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

30) Representación ante los Medios de Comunicación

Represente y conecte organizaciones que brinden servicios legales para inmigrantes con medios locales y nacionales para aumentar la difusión precisa y oportuna de información factible.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

31) Representación en la Planificación

Represente los intereses de los inmigrantes en las reuniones de planificación y financiación de emergencia para informar los procesos con las mejores prácticas para servir a los inmigrantes para garantizar recursos factibles.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

32) Continuación del Desarrollo del plan de Operaciones (COOP)

Cree un plan de Continuación del Desarrollo del plan de Operaciones (COOP) para garantizar que los organismos expertos y de confianza tengan un plan de manejo de emergencias y, por lo tanto, estén disponibles para la reacción y la recuperación.

Implementadores propuestos: Organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes

33) Asistencia en Efectivo

Recaudar fondos para la asistencia financiera a inmigrantes cuyas necesidades fueron creadas o empeoradas por un desastre, y dispersar esos fondos a organizaciones con experiencia que prestan servicios a inmigrantes sin importar su estatus.

Implementadores propuestos: Fundaciones

34) Preparación para Emergencias

Proporcionar capacitación y kits de preparación para emergencias a los inmigrantes con el fin de aumentar el conocimiento y la preparación de los inmigrantes, permitir una recuperación más eficiente y desarrollar la capacidad de resiliencia.

Implementadores propuestos: Church World Service y los miembros y asociados de HILSC



PERFIL DE LOS INMIGRANTES

LOS INMIGRANTES SON INVALUABLES PARA LA REGIÓN DE HOUSTON, Y LOS DESASTRES TIENEN UN IMPACTO DESPROPORCIONADO SOBRE LOS INMIGRANTES.

La región Metropolitana de Houston es uno de los lugares más diversos del país. A partir de 2016, había 1.6 millones de personas nacidas en el extranjero en la región, lo que representa el 23% de la población total. Mientras que aproximadamente 506,000 (33%) de ellos son indocumentados; muchas de esas familias tienen un estatus legal "mixto", lo que significa que los ciudadanos y los no ciudadanos a menudo viven en el mismo hogar. Al menos 98,000 inmigrantes indocumentados están casados con un ciudadano estadounidense o residente permanente legal. Aproximadamente el 15% de los niños tiene al menos un padre inmigrante no autorizado y el 80% de estos niños son ciudadanos estadounidenses.⁹

En Houston, Woodlands y Sugarland, más de un tercio de los residentes mayores de cinco años hablan un idioma que no sea el inglés en casa, que abarca un estimado de 145 idiomas. Los idiomas más hablados son el español, vietnamita, chino, árabe, francés e hindi.¹⁰ Más del 50% de los residentes nacidos en el extranjero tienen un dominio limitado del inglés, incluyendo aproximadamente 350,000 inmigrantes no autorizados y 350,000 titulares de tarjetas de residencia. Casi el 40% de los residentes nacidos en el extranjero carecen de un diploma de preparatoria.¹¹

En el 2016, los inmigrantes de edad legal para trabajar contribuyeron con \$ 124.7 billones al PIB, retuvieron \$ 38.2 billones en poder adquisitivo y contribuyeron con \$ 3.5 billones en impuestos estatales y locales.¹² En el 2016, el 56% de los inmigrantes en Houston eran propietarios de sus hogares, al igual que el 41% de los inmigrantes no autorizados. A pesar de su importante contribución económica, el 45% de las familias nacidas en el extranjero viven por debajo del 200% de la línea de pobreza, o con un ingreso anual de \$ 48,500 para una familia de cuatro, y el 20% de las familias nacidas en el extranjero viven por debajo de la línea de pobreza federal de \$ 24,250 al año para una familia de cuatro personas.¹³

Cada año, crece el sentimiento positivo de los residentes de la región hacia los inmigrantes. El número de residentes del Condado de Harris que son partidarios de otorgarles a los inmigrantes indocumentados un camino hacia la ciudadanía si hablan inglés y no tienen antecedentes penales aumentaron 75% en 2014 a 82% en el 2018. Además, la opinión de que los inmigrantes generalmente contribuyen más a la economía estadounidense que lo que le quitan aumentaron de 59% en 2014 a 63% en 2018.¹⁴

Aun así, las diferencias raciales, étnicas y económicas preexistentes agravan la recuperación de desastres. La investigación ha encontrado que "las comunidades que sufren de pobreza, discriminación, desempleo, escasez de viviendas seguras y adecuadas, falta de vivienda y otros problemas incluso antes de que ocurra un desastre son

9 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

10 Lomi Kriel, "Just How Diverse Is Houston? 145 Languages Spoken Here," Houston Chronicle, November 5, 2015, <https://www.houstonchronicle.com/news/houston-texas/article/Houstonians-speak-at-least-145-languages-at-home-6613182.php>.

11 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

12 "New Americans in Houston: A Snapshot of the Demographic and Economic Contributions of Immigrants in the Metro Area," <https://www.newamericaneconomy.org/city/houston/>.

13 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

14 Stephen L. Klineberg, The 2018 Kinder Houston Area Survey: Tracking Responses to Income Inequalities, Demographic Transformations, and Threatening Storms.

susceptibles al peor impacto y experimentan mayores dificultades en la recuperación y la reconstrucción”.¹⁵ Este efecto fue demostrado durante Harvey.

Una encuesta realizada en diciembre de 2017 a residentes en 24 condados del sureste de Texas encontró que los inmigrantes estaban más expuestos que los encuestados nacidos en Estados Unidos a reportar ingresos por pérdida de empleos debido al huracán (64% versus 39%). Aunque era menos probable que los inmigrantes reportaran daños en el hogar, aquellos que sufrieron daños tenían menos probabilidades que los nacidos en los Estados Unidos de decir que habían solicitado asistencia por desastre (49% versus 64%) o que tenían algún tipo de seguro de hogar o contra inundaciones (41 % versus 55%).¹⁶

La investigación durante mucho tiempo ha documentado que los residentes menos privilegiados a menudo sufren pérdidas en los recursos económicos, sociales y culturales después de los desastres, mientras que los residentes más privilegiados tienden a recuperarse más rápidamente e incluso pueden beneficiarse financieramente. De hecho, cuanto más ayuda reciba un área de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), mayor será la desigualdad en la riqueza como resultado de los daños físicos y la forma en que se diseñan y distribuyen los recursos de recuperación.¹⁷

Asistencia de parte de las dos agencias, pública (FEMA y Departamento de Seguros contra Inundaciones) y las aseguradoras privadas están diseñadas principalmente para restaurar la propiedad, riquezas, para ayudar a restablecer el bienestar familiar y comunitario. Por lo tanto, aquellos con más propiedades y más ingresos asegurados probablemente experimentarán procesos de recuperación significativamente diferentes que aquellos con menos. Los propietarios más privilegiados de propiedades pueden obtener acceso a nuevos recursos que incluyen préstamos a bajo interés, pagos de pólizas de seguro y oportunidades para transferir propiedades remodeladas a hijos adultos. Por el contrario, para los residentes menos privilegiados y los no propietarios, es probable que los daños locales generen obligaciones financieras como resultado de una mayor probabilidad de pérdida de empleos, de tener que mudarse, de pagar rentas más altas debido a la reducción acciones de viviendas, y de recurrir a ahorros ya escasos para compensar tales gastos. Los programas de recuperación del gobierno incluso han suspendido las protecciones legales para los trabajadores de bajos salarios para acelerar la recuperación y estimular las economías locales.¹⁸

En comparación con los residentes nativos, los inmigrantes encuestados en los condados de Texas reportan circunstancias económicas y sociales más delicadas. Siete de cada 10 dicen que tienen pocos individuos o nadie que vive cerca en la que pueden confiar.¹⁹ Tanto las barreras reales como las que se perciben impidieron que muchos inmigrantes buscaran ayuda de rescate, reacción y recuperación después del Huracán Harvey fuera de sus redes limitadas que ellos confían.

15 “Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States,” American Public Health Association, accessed February 2019, <https://www.apha.org/policies-and-advocacy/public-health-policy-statements/policy-database/2014/07/23/17/36/addressing-the-needs-of-immigrants-in-response-to-natural-and-humanmade-disasters-in-the-us>.

16 Bryan Wu, Hurricane Harvey: The Experience of Immigrants Living on the Texas Gulf Coast.

17 Junia Howell and James R Elliott, “Damages Done: The Longitudinal Impacts of Natural Hazards on Wealth Inequality in the United States,” *Social Problems*, spy016, accessed March 2019, <https://doi.org/10.1093/socpro/spy016>.

18 Junia Howell and James R Elliott, “Damages Done: The Longitudinal Impacts of Natural Hazards on Wealth Inequality in the United States,” *Social Problems*, spy016, accessed March 2019, <https://doi.org/10.1093/socpro/spy016>.

19 Bryan Wu, Hurricane Harvey: The Experience of Immigrants Living on the Texas Gulf Coast.

La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) es una división del Departamento de Seguridad Nacional, que también es sede de Inmigrantes y Control de Aduanas (ICE). Durante y después de un desastre, FEMA es la fuente más importante de asistencia para la recuperación. Solo los “ciudadanos estadounidenses, nacionalizados no-ciudadanos y extranjeros calificados” son elegibles para el Programa de Individuos y Familias (IHP) de FEMA.²⁰ Los inmigrantes indocumentados pueden recibir IHP solo a través de un miembro del hogar que tenga un número de Seguro Social. Un hogar es “todas las personas que vivieron en la residencia anterior al desastre ... que se espera que regresen durante el período de asistencia.”²¹ Los inmigrantes que no son elegibles para la asistencia de FEMA incluyen aquellos con visas de “no inmigrantes” (trabajo, estudiante, viaje) y aquellos con estado temporal, como los de La Acción Diferida para los Llegados en la Infancia (DACA) o Estado de protección temporal (TPS). [Apéndice A]

Todos los solicitantes de IHP de FEMA deben firmar un Formulario de Declaración y Autorización (O.M.B. No 1660-0002), que requiere acceder a la divulgación de información potencial a ICE: “Entiendo que la información proporcionada con respecto a mi solicitud de asistencia por desastre de FEMA puede ser sujeto a participación dentro del Departamento de Seguridad Nacional (DHS), que incluye, entre otros, la Oficina de Inmigración y Control de Aduanas.”²² Esta divulgación es un importante desincentivo para que las familias con miembros calificados del hogar soliciten ayuda.

Los requisitos de elegibilidad para la ciudadanía no se aplican a la asistencia de emergencia (búsqueda y recuperación, atención médica, refugio, comida y agua, y reduciendo las amenazas a la vida, propiedad, salud pública y seguridad), servicios legales en casos de desastre, asesoramiento en casos de crisis, gestión de casos de desastre, y estampillas de alimentos para desastres.²³ La asistencia de emergencia no monetaria a corto plazo, como el Programa de Asistencia de Nutrición Suplementaria por Desastre (D-SNAP), también está disponible para los inmigrantes indocumentados, aunque no son utilizados por familias de estado mixto.²⁴

20 “Citizenship/Immigration requirements,” Federal Emergency Management Agency, last updated December 2, 2015, <https://www.fema.gov/faq-details/FEMA-Citizenship-Immigration-requirements-1370032118159>.

21 Individuals and Households Program Unified Guidance, Federal Emergency Management Agency, September 2016, https://www.fema.gov/media-library-data/1483567080828-1201b6eebf9fbbd7c8a070fddb308971/FEMAIHPUG_CoverEdit_December2016.pdf.

22 Form referenced on page 11 of Federal Emergency Management Agency (FEMA), Individuals and Households Program Unified Guidance (UHPUG), FP 104-009-03. Accessed March 5, 2019. Available: <https://www.fema.gov/media-library/assets/documents/124228>

23 Randy Capps, A Profile of Houston’s Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape. See also: <https://www.parkviewmc.com/app/files/public/1484/2016-Poverty-Level-Chart.pdf>.

24 Bryan Wu, Hurricane Harvey: The Experience of Immigrants Living on the Texas Gulf Coast.

CONTEXTO POLÍTICO:

MUCHOS INMIGRANTES HAN DEMOSTRADO UNA DESCONFIANZA BASADA EN LAS AGENCIAS Y POLÍTICAS GUBERNAMENTALES, MIENTRAS QUE MUCHOS SISTEMAS LOCALES DE REACCIÓN Y RECUPERACIÓN OBSTACULIZAN A LOS INMIGRANTES QUE RECIBEN SERVICIOS. LOS GOBIERNOS DE LOS CONDADOS Y LAS CIUDADES DEBEN MITIGAR EL MIEDO Y ABORDAR LAS BARRERAS PARA GARANTIZAR QUE LOS INMIGRANTES OBTENGAN SERVICIOS.

La Colaborativa de Servicios Legales de Inmigración de Houston (HILSC) entrevistó a más de 80 personas de 40 organizaciones y agencias [Apéndice B], así como a inmigrantes indocumentados para este Plan de Acción Humanitaria. Encontramos que el clima político antiinmigrante desalentó a muchos a buscar asistencia para la que podrían haber sido elegibles, un hallazgo que ha sido corroborado por múltiples estudios. La Asociación de minusválidos Living Hope encontró que el miedo evitó que las familias inmigrantes acudieran a refugios y pidieran ayuda para evitar la interacción con las agencias policiales o gubernamentales.²⁵ En una encuesta realizada en noviembre del 2017 a 351 jornaleros, casi dos tercios (64%) que se identificaron como indocumentados, indicaron que no se sienten seguros pidiendo ayuda a los funcionarios del gobierno.²⁶ Una encuesta realizada en diciembre del 2017 encontró que la mitad de los inmigrantes cuyas viviendas estaban dañadas (46%) dijeron que les preocupaba que si intentaban obtener ayuda para recuperarse del huracán Harvey, llamarían la atención sobre su estado migratorio o el de un miembro de la familia.²⁷

Este temor no estaba injustificable. El gobierno de Trump propuso políticas de implementación reciente y políticas de reciente implementación para restringir significativamente la inmigración legal, reducir las protecciones para los refugiados y asilados e incrementar la aplicación de la ley de inmigración. Los arrestos por ICE de no ciudadanos sin antecedentes penales aumentaron un 147% entre 2016 y 2017 a nivel nacional.²⁸ A nivel local, la oficina de ICE en Houston realizó 13,500 arrestos en 2017, y el Condado de Harris tiene el rango número 4 de los

25 Pre-Existing Conditions in a Time of Disaster: Challenges and Opportunities Advancing an Equitable Recovery for Vulnerable Populations, Living Hope Wheelchair Association, January 2019, https://lhwassociation.org/sites/default/files/pre-existing_conditions_in_a_time_of_disaster.pdf.

26 Nik Theodore, *After the Storm: Houston's Day Labor Markets in the Aftermath of Hurricane Harvey*.

27 Liz Hamel, Bryan Wu, Mollyann Brodie, Shao-Chee Sim and Elena Marks, *An Early Assessment of Hurricane Harvey's Impact on Vulnerable Texans in the Gulf Coast Region: Their Voices and Priorities to Inform Rebuilding Efforts*, The Kaiser Family Foundation and The Episcopal Health Foundation, December 2017, http://www.episcopalhealth.org/files/7315/1240/4311/An_Early_Assessment_of_Hurricane_Harveys_Impact.pdf.

28 Randy Capps, *A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape*.

más alto de “arrestos comunitarios” en Estados Unidos.²⁹ El gobierno de Trump ha tomado medidas para terminar con las designaciones de DACA and TPS para aquellos de algunos países que sufren desastres naturales o disturbios civiles. Esas designaciones protegen a unas 59,000 personas de nuestra región de la deportación de sus hogares.³⁰

A pesar de las políticas “oficiales” de inclusión, los rumores y las experiencias de primera mano se propagan como un incendio en todos los canales de comunicación informales, como Facebook. Por ejemplo, a pesar de la política de inclusión de la Cruz Roja Americana, representantes de esta agencia solicitaron números de Seguro Social a las personas en las calles antes de brindar asistencia después de Harvey.

En el Centro de Convenciones George R. Brown, los oficiales de ICE se utilizaron como elementos de mayor seguridad, y se documentaron parados alrededor de la mesa de asistencia de servicios legales de inmigración. Aunque su función era mantener la seguridad pública, su presencia en el interior y los vehículos visibles mantenían alejados a muchos de los que necesitaban refugio de la tormenta.

La política pública antiinmigrante también se está implementando de manera más sutil, especialmente en los cambios propuestos de las normas federales públicas. Si un inmigrante recibe la etiqueta de “ser carga pública”, su elegibilidad para la residencia legal se pone en riesgo y los rumores de grandes cambios a esta regla se filtraron varias veces en 2017 y 2018. Por primera vez en la historia, la administración de los Estados Unidos está proponiendo para incluir el uso de Medicaid, cupones de alimentos y vales de vivienda de la Sección 8 como motivos para etiquetar a un inmigrante como “carga pública).

Debido a la falta de claridad de los cambios propuestos en la “carga pública”, muchos inmigrantes renuncian a la asistencia tanto pública como privada, incluso para sus hijos ciudadanos, a expensas de su salud y seguridad para evitar complicar un caso de inmigración, incluso durante la recuperación ante desastres, que está técnicamente exento. El Instituto Urbano descubrió que los niños nacidos en el extranjero tenían menos visitas a la sala de emergencias que sus homólogos de los EE. UU, pero sus gastos eran tres veces más altos, probablemente debido al acceso limitado a la atención preventiva.³¹ Se espera que las disposiciones de cargos públicos lo agraven. Los pediatras, los investigadores de

29 Syracuse University, TRAC Immigration, “Counties Where ICE Arrests Concentrate.” Available: <https://trac.syr.edu/immigration/reports/533/>

30 DACA was rescinded on September 5, 2017. For more information on each of these policies, see <https://www.houstonimmigration.org/immigration-policy/>.

31 Sarah Horton, Kristin Yarris, and Whitney Duncan, “Public Charge Provisions Hurt Citizen Children Too,” The Hill, December 9, 2018, <https://thehill.com/blogs/congress-blog/health-care/420464-public-charge-provisions-hurt-citizen-children-too>.

salud pública y los expertos en políticas y salud infantil se oponen enérgicamente a los cambios en las reglas de carga pública, ya que ponen en peligro la salud y el bienestar de los inmigrantes y sus hijos.³²

A nivel estatal, se firmó la Ley del Senado de Texas 4 (SB4) por el gobernador Greg Abbott el 7 de mayo del 2017, pero entró en vigor el 1 de septiembre del 2017, en medio de la recuperación de Harvey. El proyecto de ley contra los inmigrantes hace casi imposible que las autoridades locales y las instituciones públicas protejan la seguridad de los residentes indocumentados y amenaza a los jefes de policía y al alguacil con la pena de cárcel por no ayudar a los funcionarios federales de inmigración. Las ciudades y condados que no cumplen con las normas están amenazados con multas de hasta \$ 25,000 por día. Algunas jurisdicciones locales en Texas, incluyendo Houston, se unieron a una de las dos demandas contra SB4, pero la ley fue casi totalmente confirmada por el 5to Circuito en marzo del 2018. justificó la necesidad de políticas como SB4 como una forma de atacar a individuos indocumentados acusados de "Crímenes violentos, tráfico de personas, actividades relacionadas con pandillas/crimen organizado, delitos sexuales, tráfico de narcóticos y lavado de dinero" Sin embargo, un estudio realizado en el 2011 por el Instituto de Políticas de Migración encontró que aproximadamente la mitad de las detenciones de inmigración utilizadas en jurisdicciones con tales acuerdos eran para personas arrestadas en relación con delitos menores y violaciones de tráfico.³³

Cuando la policía local se junta con ICE para hacer cumplir las leyes federales de inmigración, la seguridad pública y la confianza comunitaria sufren. La Universidad de California descubrió que cuando los mexicanos indocumentados se les dijo que la policía local trabajaba con ICE, eran un 61% menos propensos a reportar los delitos que presenciaron y un 43% menos propensos a ser víctimas de un delito, que aquellos a quienes se les dijo que la policía local no estaba trabajando con ICE.³⁴

Además de las nuevas políticas y prácticas contra los inmigrantes, a nivel local, la región de Houston tiene barreras sistémicas para una recuperación equitativa. Muchas agencias sospechan que las personas de bajos ingresos "hacen doble aplicación" cuando buscan ayuda, así que, en lugar de encontrar caminos para ayudar a los necesitados, muchas organizaciones encuentran diligentemente formas de descalificarlos. Las barreras no intencionales, como la solicitud de números de Seguro Social cuando no se requieren, desalientan a los inmigrantes a aplicar por beneficios. En última instancia, la ayuda que se destina a las personas de bajos ingresos para reconstruir sus hogares y sus

32 "Children's HealthWatch's Statement Opposing Changes to Public Charge," Children's HealthWatch, September 25, 2018, <http://childrenshealthwatch.org/childrens-healthwatches-statement-opposing-changes-to-public-charge>.

33 Laura Muñoz Lopez, "How 287(g) Agreements Harm Public Safety," Center for American Progress, May 8, 2018, <https://www.americanprogress.org/issues/immigration/news/2018/05/08/450439/287g-agreements-harm-public-safety>.

34 Laura Muñoz Lopez, "How 287(g) Agreements Harm Public Safety."

vidas es mínima en comparación con el presupuesto asignado para reconstruir la infraestructura, las empresas y las viviendas más caras de las familias de mayores ingresos. Esta es una de las razones por las que la desigualdad de riqueza crece con la asistencia de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA).³⁵

Numerosos elementos contribuyen a la complejidad de conectar a los inmigrantes con servicios a través de la reacción y recuperación ante desastres. Para conservar la salud pública y la seguridad de nuestra región, el Condado de Harris y la Ciudad de Houston deben comprender y mitigar el impacto de las reglas federales y estatales que crean barreras para que los inmigrantes accedan a la asistencia por desastre. Los compromisos detallados en la iniciativa Welcoming Houston [Bienvenido Houston] del alcalde Turner son los primeros pasos.³⁶ Nuestra recuperación constante de la tormenta de Harvey nos ofrece la oportunidad de crear sistemas que apoyen una recuperación equitativa y generar confianza en el gobierno local. Esta confianza a su vez contribuye al uso de los servicios públicos y, por lo tanto, aumenta la salud pública y la seguridad.

ANTECEDENTES:

HILSC INTENSIFICADO SUS EXFUERZOS A LOS INMIGRANTES EN LA REACCION Y RECUPERACIÓN DE HARVEY Y ESTÁ CONSTRUYENDO SISTEMAS PARA HACERLO NUEVAMENTE EN EL PRÓXIMO DESASTRE.

La Colaboración de Servicios Legales de Inmigración de Houston (HILSC, por sus siglas en inglés) es una red dirigida por miembros de más de 40 organizaciones que brindan servicios y recursos a inmigrantes de bajos ingresos. Las partes interesadas incluyen proveedores de servicios legales sin fines de lucro, organizaciones de defensa, la comunidad empresarial, clínicas legales universitarias, agencias públicas y fundaciones privadas. HILSC apoya a estas organizaciones, con la visión de que ningún inmigrante en la región Metropolitana Houston se queda sin asistencia legal mientras busca un estatus legal y navega por las complejidades de los sistemas de inmigración y servicios sociales locales de los EE. UU.

Antes de que el huracán Harvey golpeará a Houston en agosto del 2017, HILSC no imaginó ser partícipe de la reacción y recuperación de desastres, como tampoco lo hizo la mayoría de nuestras organizaciones participantes. Sin embargo, dentro de las siguientes 24 horas, los asociados de HILSC inundaron la lista de distribución de HILSC, que es utilizada por 400 empleados y abogados sin fines de lucro que atienden a inmigrantes, con preguntas detalladas de clientes como:

Mi casa está inundada, pero soy un solicitante de asilo con un monitor en el tobillo. ¿Me puedo ir?

35 Junia Howell and James R Elliott, "Damages Done: The Longitudinal Impacts of Natural Hazards on Wealth Inequality in the United States," *Social Problems*, spy016, accessed March 2019, <https://doi.org/10.1093/socpro/spy016>.

36 Accessible at www.welcominghouston.org.

¿Es seguro para mí ir a un refugio si soy indocumentado?

Tengo un ser querido detenido, pero perdí la comunicación debido a la inundación. ¿Cómo puedo saber si han sido transferidos o deportados?

¿Cómo puedo saber si mi cita en la corte de inmigración será reprogramada, especialmente porque no sé dónde viviré? ¿Me deportarán si pierdo una cita en la corte?

Perdí mi tarjeta verde cuando mi casa se inundó ... ¿qué hago, especialmente si la policía me detiene?

Los participantes de la lista de distribución compartieron información y aprendizajes, y el personal de HILSC precisó información. HILSC compiló una lista de estas Preguntas frecuentes (FAQ) [Apéndice 3], investigó y proporcionó respuestas y compartió la información ampliamente con los proveedores de servicios.

Más allá de responder preguntas, los voluntarios abogaron por familias de estatus mixto a FEMA y les pidieron a los oficiales de ICE en el refugio George R. Brown que se alejaran de la mesa legal para asegurarse de que nadie se acercara.

Las preguntas más frecuentes también se compartieron a través de la línea directa de derechos de los inmigrantes de HILSC (833-HOU-IMMI), que se publicó en Univisión y Telemundo. Durante dos días, el 31 de agosto y el 1 de septiembre, se realizaron llamadas a la línea telefónica de Univisión, y voluntarios de las agencias asociadas de HILSC, como United We Dream, ACLU, Baker Ripley, Catholic Charities, Tahirih Justice Center, Bonding Against Adversity, TCCS y otros respondieron a 1,393 llamadas con información de calidad, oportuna y procesable.

Los sobrevivientes de desastres de bajos ingresos a menudo enfrentan pérdidas significativamente más graves y obstáculos significativos en el camino hacia la recuperación que las personas de ingresos medios y altos.³⁷ A medida que las aguas de Harvey retrocedían, HILSC y nuestros asociados se enfocaron en cómo servir mejor a los inmigrantes de bajos ingresos de la región. Respondimos de varias maneras, entre ellas:

1. Promoción de los Servicios Sociales: HILSC comenzó a participar en la promoción de organizaciones y brindó experiencia para romper las barreras institucionales para atender a los inmigrantes.
2. Disponibilidad de ayuda federal y estatal en casos de desastre para inmigrantes: la Clínica de Asociación Legal Médica de la Universidad Penn State de Dickinson realizó una investigación pro-bono que documenta qué tipos

37 "Disaster Task Force," Legal Services Corporation, accessed February 2019, <https://www.lsc.gov/disaster-task-force>.

de asistencia pública relacionada con el desastre son elegibles los inmigrantes de diversos estados legales.

3. NeedHOU.org: HILSC desarrolló una base de datos de servicios sociales de servicios seguros, verificados y mantenidos por nuestro grupo de trabajo de Acceso a Servicios.

4. Asistencia de Harvey para inmigrantes: HILSC recaudó y distribuyó \$ 200,000 en asistencia directa en efectivo a inmigrantes a través de subvenciones a organizaciones que prestan servicios a inmigrantes [Apéndice D]

5. Becarios de Inmigración del Cuerpo Legal de Recuperación de Desastres: HILSC recaudó fondos para cuatro becarios legales de inmigración para unirse a la cohorte de abogados de Equal Justice Works en la Ciudad de Houston que brindan asistencia legal y de recuperación a las personas afectadas por el huracán Harvey.

6. El Manual Legal de Ayuda para Desastres del Colegio de Abogados de Texas - HILSC proporcionó la investigación básica y editó un nuevo capítulo dedicado a temas específicos de inmigrantes en los "Recursos para Responder a Preguntas Legales de los Afectados por Desastres" del Colegio de Abogados.

7. El Plan de acción humanitario: HILSC diseñó este plan coordinado de manejo de emergencias para mejorar los servicios de preparación, reacción y recuperación para aumentar la capacidad de recuperación de los inmigrantes y de nuestra región.

Los proyectos subsiguientes incluyen la creación del Índice de Accesibilidad de Inmigrantes [Apéndice E], que ayuda a las organizaciones a evaluar la accesibilidad de sus programas a los inmigrantes, en particular a aquellos que están indocumentados. Organizaciones Participantes pueden consultar a HILSC para identificar las mejores prácticas para llenar los vacíos y reducir las barreras para los inmigrantes que necesitan acceso a servicios legales y sociales. HILSC también creó un modelo de política de organización para responder a las solicitudes de información o acceso de ICE.

Simultáneamente, HILSC desarrolló una capacitación en competencia cultural, que se implementó con el personal de primera línea del Programa de Asistencia Financiera de Harris Health. El programa atiende a cerca de 100,000 personas al año, aproximadamente el 40% de las cuales no son ciudadanos y el 46% de las cuales no hablan inglés. Las siguientes recomendaciones incluyen la expansión de la capacitación en competencia cultural a programas adicionales.

METODOLOGÍA:

LAS RECOMENDACIONES DEL PLAN DE ACCIÓN HUMANITARIA SON SISTEMÁTICAMENTE INFORMADAS Y SIGNIFICATIVAS PARA NUESTRA REGIÓN.

El Plan de Acción Humanitaria (HAP) es un plan coordinado de manejo de emergencias para aumentar la capacidad de recuperación de los inmigrantes, para contribuir a una reacción y recuperación de desastres más eficiente y efectiva, y mejorar la salud y la seguridad de todos en los desastres a futuro.

Metas:

1. Ayudar a las organizaciones que sirven a los inmigrantes a prepararse para atender mejor a sus clientes en casos de desastre.
2. Promover la coordinación entre las organizaciones al servicio de inmigrantes y las agencias de desastres en la planificación de desastres para la preparación, reacción y recuperación.
3. Proporcionar recomendaciones detalladas para que las agencias multiniveles (principalmente los responsables políticos, organizaciones regionales y nacionales sin fines de lucro muy grandes, y donantes) que integren en sus planes estratégicos de manejo de emergencias e implementen esa información para aumentar la capacidad de recuperación de nuestra región.

La Colaboración de los Servicios Legales de Inmigración de Houston (HILSC) se propuso a identificar las mejores prácticas, brechas y barreras en la reacciones y recuperación del Huracán Harvey [Apéndice 6] para notificar las recomendaciones de HAP. HILSC realizó: más de 80 entrevistas con directores, gerentes y proveedores de servicios de más de 40 organizaciones que prestan servicios a inmigrantes [Apéndice 2]; dos grupos de enfoque con los defensores de los inmigrantes; y un grupo de enfoque con clientes inmigrantes indocumentados.

Surgieron tres oportunidades principales para aumentar la resistencia de los inmigrantes después de desastres:

1

Comunicación Inclusiva

Se debe proporcionar información precisa, oportuna y procesable a los inmigrantes en un lenguaje accesible para aumentar la eficiencia de la reacción y la recuperación, reducir los rumores y ayudarlos a conectarse con los recursos disponibles.

2

Recursos accesibles

La asistencia de preparación, reacción y recuperación, en particular la ayuda de fondos privados debe estar disponible, ser accesible y comprensible para todos los inmigrantes.

3

Enfoques culturalmente competentes

Todos los que desempeñan un papel en la gestión de emergencias deben comprender y abordar las necesidades básicas de los inmigrantes y diseñar estratégicamente políticas, servicios y materiales para satisfacer esas necesidades

El 26 de septiembre del 2018, HILSC reunió a más de 30 personas para realizar recomendaciones preliminares basadas en los hallazgos de las entrevistas, identificar las acciones claves que faltan y discutir la implementación. Los participantes nos dijeron que era la primera vez que se pedía a los expertos en desastres e inmigración que trabajaran juntos en la planificación de la reacción ante desastres.

Este informe presenta 35 recomendaciones, incluyendo nueve de las cuales el HILSC se comprometió a actuar, organizado por amplias categorías, en función de cuándo suceden, a qué nivel, el enfoque y el momento de la implementación:

Fase del desastre: La Preparación mejoran las posibilidades de tratar con éxito en una emergencia; Una reacción responsable y segura durante una emergencia que salva vidas y propiedades; La recuperación incluye medidas temporales y a largo plazo para volver a una vida segura y saludable. Algunas recomendaciones se planifican durante la preparación, pero se implementan durante la reacción, por lo que se etiquetan para ambas fases.

Nivel de implementación: Los niveles en los que se deben implementar las recomendaciones son a nivel Federal, Estatal, Condado/Ciudad y con organizaciones no lucrativas.

Enfoque de implementación: La política se relaciona con los cambios necesarios en las leyes, reglas o regulaciones con un impacto de amplio alcance; El Programa/Operaciones está relacionado con los cambios internos o la adición de nuevos programas y/o cómo funciona una organización; y la financiación es donde se requiere un presupuesto adicional para resolver/discutir deficiencias u obstáculos.

Oportunidad para aumentar la resiliencia de los inmigrantes: La comunicación inclusiva, Los recursos accesibles y La competencia cultural son los temas que surgieron de las entrevistas y se detallaron anteriormente.

También hemos identificado tiempo con implementadores propuestos, la mayoría de los cuales, al momento de redactar este plan, han sido informado sobre las recomendaciones y han dado su opinión. Las recomendaciones se han refinado a lo largo del proceso y se presentaron a nuestro grupo original de entrevistados en un seminario web el 27 de noviembre de 2018.

El Plan de Acción Humanitario completo y las recomendaciones filtradas con informes de progreso están disponibles en el sitio web de HILSC: hap.houstonimmigration.org.

RECOMENDACIONES Y JUSTIFICACIÓN:

COORDINACIÓN DE LA PREPARACIÓN, REACCIÓN Y LA PLANIFICACIÓN DE RECUPERACIÓN ANTE DESASTRES PARA AUMENTAR LA RESILIENCIA DE LOS INMIGRANTES.

1) Cumplimiento de la Ley Federal

Suspender el cumplimiento de la ley inmigratoria dentro de 200 millas de las zonas de desastre, incluyendo las operaciones en los puntos de control de Aduanas y Patrulla Fronteriza, para garantizar que las personas puedan trasladarse de manera segura para la evacuación y el reingreso, para acceder a los recursos y para llegar a los sitios de trabajo de recuperación.

Implementadores propuestos: Departamento de Seguridad Nacional de EE. UU

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Federal/Estatal

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: cuando un gobierno declara un estado de emergencia, suspende las operaciones normales para obtener el control de la crisis. Las leyes inmigratorias también deben ser suspendidas. En la reacción ante desastres y la recuperación, los jornaleros constituyen un componente clave de la fuerza laboral del “segundo nivel de reacción” para el trabajo exigente ya menudo peligroso de eliminación de escombros, demolición, reparación y reconstrucción de propiedades residenciales y comerciales.³⁸

El viernes 25 de agosto del 2017, Inmigración y Control de Aduanas (ICE) y la Protección Aduanera y Fronteriza (CBP) de EE. UU. publicaron un anuncio que decía: “No se llevarán a cabo operaciones rutinarias no delictivas de inmigración en los sitios de evacuación ni en centros de asistencia como refugios o bancos de alimentos.”³⁹ Las agencias también dijeron que darían prioridad a las “actividades que salvan vidas y las que mantienen la vida” durante la tormenta y sus secuelas.⁴⁰ Sin embargo, no suspendieron las operaciones en los puntos de control, lo que provocó que muchos inmigrantes de familias de estatus mixto se refugiaran en el lugar sin importar el peligro.

La suspensión de las operaciones de punto de control no es sin precedentes. Durante el huracán Matthew en el 2016, el CBP y el ICE anunciaron que su máxima prioridad era “promover actividades de salvar vidas, sustentar la vida, la evacuación segura de las personas que abandonan el área afectada, el mantenimiento del orden público y la prevención de pérdidas de la propiedad en la medida de lo posible, y la rápida recuperación de la región”⁴¹

Además, su anuncio decía: “No hay iniciativas de control de inmigración asociadas con evacuaciones o refugios relacionados con Matthew, incluido el uso de puntos de control para fines de control de inmigración en áreas afectadas durante una evacuación.”⁴² La seguridad pública debe ser la más alta prioridad.

38 Nik Theodore, *After the Storm: Houston's Day Labor Markets in the Aftermath of Hurricane Harvey*.

39 Sarah Birnbaum, Alex Newman, and Angilee Shah, “A Looming Immigration Law is Hurting Houston's Ability to Help Undocumented Residents in Wake of Harvey,” *Public Radio International*, August 29, 2017, <https://www.pri.org/stories/2017-08-29/looming-immigration-law-hurting-houston-s-ability-help-undocumented-residents>.

40 Maria Sacchetti, “For Houston's Many Undocumented Immigrants, Storm is Just the Latest Challenge,” *Washington Post*, August 28, 2017, <https://www.washingtonpost.com/local/immigration/for-houstons-many-undocumented-immigrants-storm-is-just-the-latest-challenge>.

41 “ICE-CBP Joint Message Regarding Hurricane Matthew,” Department of Homeland Security, October 26, 2016, <https://www.dhs.gov/news/2016/10/06/ice-cbp-joint-message-regarding-hurricane-matthew>.

42 Joel Rose, “Border Patrol Says Checkpoints Will Remain Open During Hurricane Harvey,” *NPR*, August 25, 2017, <https://www.npr>.

2) Solicitudes de FEMA

Proporcionar una comunicación clara sobre el proceso de solicitud de asistencia de desastre de FEMA, que incluye cómo trabajar de manera eficiente a través del proceso, dónde acceder a la asistencia y capacitación organizada, para aumentar la asistencia de recuperación para las víctimas elegibles de desastre.

Implementadores propuestos: Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA)

Fase del Desastre: Preparación y Recuperación

Nivel: Federal/Estatal

Planteamiento: Programa/Operaciones

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: Después de Harvey, hubo frustración y confusión generalizadas con el proceso de solicitud de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés), especialmente en relación con los aspectos comunes de las denegaciones. Sin embargo, lo que mucha gente aprendió es que FEMA considera que las denegaciones y apelaciones son una parte normal del proceso. De acuerdo con un comunicado de prensa de FEMA, “Recibir una carta de ‘denegación’ de FEMA no necesariamente significa que un solicitante no es elegible para recibir ayuda por desastre, incluso cuando la carta dice ‘no es elegible’. Puede ser una indicación de que se necesita más información. No elegible ‘a menudo significa ‘reconsideración’.”⁴³ Con razón la gente está confundida.

Para garantizar que las víctimas de desastres reciban la asistencia de recuperación para la que son elegibles, FEMA debe proporcionar una comunicación clara sobre el proceso completo de solicitud y apelación, incluida la lista de recursos para obtener ayuda local a través de los Centros de Recuperación de Desastres, las organizaciones que brindan gestión de casos y asistencia legal. FEMA también debe capacitar a las organizaciones que brindan estos servicios para aumentar la eficiencia del proceso de gestión de casos y tener éxito en las solicitudes.

Un entrevistado de HILSC dijo: “Las personas indocumentadas con hijos ciudadanos fueron expulsados de FEMA al principio del proceso. Tuvimos abogados de familia haciendo apelaciones y pudieron ganar muchos. Así que utilizamos los medios de comunicación para educar a las personas para evitar posibles problemas en el futuro.” Dado que FEMA se respalda por medio de los impuestos de los contribuyentes, el proceso de solicitud debe ser transparente y no debe exigir a las agencias de servicio que averigüen cómo funciona y educar a los solicitantes.

3) Datos completos

Desarrolle datos para analizar con precisión el impacto de un desastre en las poblaciones vulnerables, incluyendo los inmigrantes, y coordine los recursos de recuperación públicos y privados para garantizar que los recursos privados lleguen a aquellos que no son elegibles para recibir asistencia de FEMA u otra asistencia federal.

Implementadores propuestos: Oficina General del Suelo de Texas, Las agencias del Condado de Harris y la Ciudad de Houston, instituciones académicas y agencias de financiación.

Fase del desastre: Preparación, Reacción, Recuperación

Nivel: Federal/Estatal, Condado/Ciudad/Agencias no lucrativas

Planteamiento: Financiamiento

Oportunidad: Recursos Accesibles

[org/2017/08/25/546109886/border-patrol-says-checkpoints-will-remain-open-during-hurricane-harvey.](https://www.fema.gov/news-release/2011/11/18/fema-denial-letters-not-always-final-word)

43 “FEMA Denial Letters: Not Always the Final Word,” Federal Emergency Management Agency, November 18, 2011, <https://www.fema.gov/news-release/2011/11/18/fema-denial-letters-not-always-final-word>.

Los datos que actualmente se utilizan para evaluar la necesidad en la recuperación de Harvey, incluso de FEMA, American Community Survey y Cavis Analytics, hacen un conteo insuficiente de las poblaciones vulnerables. Se requieren datos precisos para comprender el impacto de un desastre en los inmigrantes y sus necesidades de recuperación.

Justificación: Los inmigrantes indocumentados son elegibles para ayuda de emergencias no monetaria y ayuda a la recuperación de viviendas y Desarrollo Urbano (HUD) – excepto los residentes del Condado de Harris fuera de la Ciudad de Houston. Sin embargo, no son elegibles para recibir beneficios en efectivo o asistencia de muchos programas financiados por el gobierno, como la asistencia de recuperación de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), que requiere al menos un residente legal en el hogar. Se estima que el 15% de los niños en Houston tienen al menos un padre inmigrante no autorizado, y el 80% de estos niños son ciudadanos de EE. UU.⁴⁴ Pero muchos hogares con estatus mixto están reluctantes a solicitar asistencia del gobierno por temor a correr el riesgo de deportación o tener “cargos públicos” consecuencias que comprometen sus esfuerzos para obtener un estatus legal permanente en el futuro.⁴⁵ Como resultado, los datos de Asistencia Individual de FEMA, en los que se basan muchas decisiones de financiamiento de recuperación, omite a muchos hogares inmigrantes.⁴⁶

El Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de Houston contrató a Cavis Analytics para recrear las inundaciones provocadas por Harvey para desarrollar datos de impacto más precisos que pueden incorporar en su plan para distribuir fondos de recuperación de viviendas del HUD y los Subsidios Globales para el Desarrollo Comunitario (CDBG). El informe estimó que casi la mitad de los 208,000 hogares afectados por Harvey son de ingresos bajos o moderados, incurriendo en aproximadamente \$ 5.2 billones en daños. El informe reconoce, a pesar de, que debido a que la metodología utiliza datos de la Encuesta de la Comunidad Estadounidense, es probable que subestimen a las poblaciones que son “difíciles de contar”, como los inmigrantes indocumentados, las personas “duplicadas” o que comparten residencias, y las personas que están sin vivienda.⁴⁷

Para garantizar una recuperación equitativa, es esencial tener una cuenta precisa de las personas afectadas y que los datos se utilicen para informar la distribución de recursos. Tanto el Instituto de Políticas de Migración en Washington, DC y como el Centro para el Estudio de Migración en Nueva York han demostrado fórmulas para incluir a los inmigrantes en los resultados de datos que se pueden analizar para desarrollar los datos de impacto local. Los académicos son asociados adeptos en esta búsqueda. Dicha información permitirá que el dinero público se utilice donde sea útil y el dinero privado se coordine para suplementar.

4) Decisiones Informativas

Informe las decisiones de política y financiamiento con: 1- estudios existentes que documentan la experiencia de los inmigrantes en la respuesta y recuperación de Harvey y 2- la experiencia de las organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes, para complementar la asistencia y abordar las barreras no intencionales a los servicios de emergencia y recuperación para inmigrantes.

Implementadores propuestos: Agencias del Condado de Harris y de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación

Nivel: Condado/Cuidad, Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política, Financiamiento

Oportunidad: Recursos accesibles

44 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

45 “Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States,” American Public Health Association.

46 Housing Recovery After Hurricane Harvey, Houston's Housing and Community Development Department's Local Action Plan, June 2018, <https://houstontx.gov/housing/Local%20Action%20Plan%20Summary%20V-5.pdf>.

47 “City of Houston Local Housing Needs Assessment: Hurricane Harvey Housing Recovery,” accessed February 2019, http://houstontx.gov/housing/Draft_Local_Housing_Needs_Assessment_v2.pdf.

Justificación: Se necesitan datos adicionales para comprender el impacto total de cualquier desastre en nuestra población total y garantizar una recuperación equitativa. Sin embargo, muchos investigadores y agencias han recopilado e informado datos sobre el impacto de Harvey en los inmigrantes, incluso en este Plan de Acción Humanitaria y en muchas fuentes que citamos. Nuestras nociones y recomendaciones deben ser percibidos por las agencias de políticas y financiamiento, deben informar los estudios y encuestas planificados y deben incorporarse en las decisiones de políticas y financiamiento.

Sabemos que la asociación entre el gobierno y las organizaciones no gubernamentales conduce a una reacción y recuperación más efectivas. De hecho, las agencias federales de los Estados Unidos que supervisan y financian las oficinas locales de gestión de emergencias requiere que los beneficiarios incluyan a las comunidades en la planificación y reacción de emergencias.⁴⁸

5) Obstáculos organizacionales

Evalúe las políticas y prácticas organizativas para identificar y remediar los inconvenientes no intencionales al acceso de los inmigrantes a servicios seguros. Tales acciones incluyen el fortalecimiento de las declaraciones de inclusión y políticas similares, así como la garantía de que todo el personal y los voluntarios practiquen la inclusión.

Implementadores propuestos: Todos los proveedores de servicios de emergencia públicos y privados

Fase del desastre: Preparación

Nivel: Condado/Ciudad, Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: La declaración de inclusión de la Cruz Roja Americana “garantiza la inclusión de todas las comunidades diversas en sus operaciones de refugio.” Sin embargo, muchas agencias y organizaciones hacen resonancia de esta inclusión en su propia visión, misiones y objetivos, tales declaraciones deben fortalecerse y ponerse en práctica.

Para generar confianza con las comunidades de inmigrantes, las políticas deben garantizar que las agencias no divulguen datos del cliente a las agencias gubernamentales. La investigación sobre recuperación ante desastres recomienda que “las organizaciones y entidades que prestan servicios directos a los sobrevivientes de desastres protegen la confidencialidad de los inmigrantes a quienes atienden especificando los requisitos de confidencialidad en los contratos de servicios y prohibiendo que la información proporcionada en el proceso de solicitud de ayuda humanitaria se comparta con la Oficina de Inmigración y Aduanas.”⁴⁹

Además, las prácticas deben ser examinadas para erradicar las barreras no intencionales. HILSC tiene una herramienta de autoevaluación organizacional llamada Índice de Accesibilidad de Inmigrantes [Apéndice 5], que utilizamos para identificar oportunidades para reducir barreras. Un ejemplo de tal barrera proviene del formulario de admisión en el refugio de emergencia en el Centro de Convenciones George R. Brown, que, según se informa, solicitó un número de Seguro Social. Aunque no es obligatorio, hacer la pregunta obliga a las personas sin ciudadanía a declarar que no tienen un número de Seguro Social, que luego se registra por omisión. Cuando BakerRipley abrió el refugio de emergencia en el estadio NRG, examinaron los formularios de admisión y eliminaron dichas barreras. Estos dos mensajes se comunicaron por canales informales, de modo que las organizaciones socias de HILSC se sintieron confiadas al enviar clientes que necesitaban refugio a NRG. Tal conocimiento y acciones simples reducen las barreras al servicio para todos los residentes del área de Houston.

48 Anita Chandra, Malcolm Williams, Alonzo Plough, Alix Stayton, Kenneth B. Wells, Mariana Horta, and Jennifer Tang, “Getting Actionable About Community Resilience: The Los Angeles County Community Disaster Resilience Project,” *American Journal of Public Health*, February 3, 2013, <https://ajph.aphapublications.org/doi/full/10.2105/AJPH.2013.301270>.

49 “Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States,” *American Public Health Association*.

6) Plan de Reacción Química

Desarrolle e implemente un plan regional de respuesta química, guiado por las recomendaciones del informe del Proyecto de Integridad Ambiental de agosto del 2018 para asegurar un daño mínimo a las industrias en los canales de navegación y a los residentes afectados en su proximidad y en toda la región.⁵⁰

Implementadores propuestos: Condado de Harris, Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias, y Salud Pública del Condado de Harris, en consulta con los gobiernos de las ciudades dentro del condado y defensores locales de la justicia ambiental, incluyendo Tejas

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Competencia cultural

Justificación: Gobernador de Texas Greg Abbott declaró un “Estado de desastre” el 23 de agosto del 2017. Sin embargo, en la región de Houston, las industrias esperaron más de tres días antes de cerrar, lo que provocó la liberación de 8.3 millones de libras en la contaminación del aire que no está permitido. Gran parte de esto fue causado por emergencias provocadas por inundaciones, fallas en los equipos y cortes eléctricos. Estas cifras son probablemente subestimadas, ya que son auto informadas por la industria. Para evitar daños, 75% de los monitores de aire se apagaron antes del huracán Harvey.

La liberación incluyó compuestos orgánicos volátiles y el benceno, un químico causante de cáncer que puede causar ritmos cardíacos rápidos, temblores y vómitos, incluso con exposición a corto plazo. Durante la tormenta, los funcionarios estatales y federales proporcionaron declaraciones generales sobre los niveles de contaminación, y reiteraron que no tenía por qué preocuparse. La decisión del estado de suspender los requisitos de monitoreo de la contaminación ha dificultado la evaluación de los efectos en la salud.⁵¹

Al moverse hacia el este a lo largo de Buffalo Bayou y a través del canal de navegación, el porcentaje de adultos nacidos en el extranjero alcanza el 49% en el Centro y en el extremo oeste de Houston, para el 40% en el área Channelview/ Cloverleaf y Pasadena/Sur de Houston, a 29% donde el canal se abre a través de Baytown y La Porte a Trinity Bay hacia el Golfo de México.⁵² Las zonas “del vallado perimetral” dentro de las tres millas de instalaciones químicas peligrosas sufren un mayor riesgo de cáncer y enfermedades respiratorias debido a la contaminación del aire.⁵³ Las zonas “del vallado perimetral” dentro de las tres millas de instalaciones químicas peligrosas sufren un mayor riesgo de cáncer y enfermedades respiratorias debido a la contaminación del aire.

7) Vivienda segura y accesible

Proteja a los propietarios de viviendas e inquilinos de bajos ingresos y a los vecindarios en los que viven 1) aumentando la oferta de vivienda accesible, 2) mejorando y haciendo cumplir los códigos de seguridad de la construcción, y 3) ampliando y/o aclarando las formas aceptadas de identificación requeridas para aplicaciones de recuperación de desastres.

Implementadores propuestos: Agencias y Departamentos de vivienda del Condado de Harris y la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación y Recuperación

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Política

50 Preparing for the Next Storm: Learning from the Man-Made Environmental Disasters That Followed Hurricane Harvey, Environmental Integrity Project, August 16, 2018, <http://www.environmentalintegrity.org/wp-content/uploads/2018/08/Hurricane-Harvey-Report-Final.pdf>.

51 “Industry’s Delay in Plant Shutdowns Worsened Air Pollution During Hurricane Harvey,” Environmental Integrity Project, August 16, 2018, <https://www.environmentalintegrity.org/news/industrys-delay-in-plant-shutdowns-worsened-air-pollution-during-hurricane-harvey/>.

52 “Area Profile,” UHealth, accessed February 2019, <https://hhs2010.sph.uth.tmc.edu/AreaProfileReport/>.

53 “Life at the Fenceline,” Environmental Justice for All, accessed February 2019, <https://ej4all.org/life-at-the-fenceline>.

Justificación: Antes de Harvey, Houston era la tercera ciudad peor en el país a cuando se trata de disponibilidad de viviendas accesibles para hogares con ingresos extremadamente bajos.⁵⁴ Después de Harvey, es más probable que los residentes queden atrapados en viviendas peligrosas sin acceso a una alternativa segura.

A partir de 2016, la tasa de propiedad de vivienda en Houston para los poseedores de residencia permanente era del 49%, y para los inmigrantes no autorizados del 41%, a pesar de los niveles de ingresos generalmente más bajos de muchos inmigrantes no autorizados.⁵⁵ Más de la mitad de los inmigrantes viven en viviendas de alquiler, que son supervisadas por Políticas débiles y de pésimo cumplimiento. El Código de Habitabilidad Multifamiliar de la ciudad cumple solo con el 24% de las protecciones de salud pública recomendadas por expertos. Además, la división que hace cumplir el código de seguridad no inspecciona los interiores de las unidades durante sus inspecciones y, por lo tanto, no puede identificar y abordar los principales problemas de salud y seguridad dentro de los departamentos.⁵⁶ Los Fideicomisos Pew encontraron un beneficio de \$ 4 a \$ 1 cuando la construcción del edificio supera el nivel internacional de los códigos de construcción modelo 2015 (ICC). Si bien los códigos brindan una seguridad significativa, aún más se puede ahorrar dinero construyendo más allá de los códigos. Dichas inversiones en la mitigación de “un código más” incluyen elevar una casa por encima del nivel requerido por la ICC para reducir el riesgo de inundación.⁵⁷

También se han reportado abusos a inmigrantes no autorizados por parte de los propietarios desde que Harvey dañó casi 43,000 unidades de apartamentos, incluida la falta de reparación a daños causados por huracanes o desalojos forzosos.⁵⁸ Las personas de bajos ingresos y otras personas vulnerables también son más susceptibles a las estafas y al aumento de precios, lo que afecta tanto a los inquilinos como a los propietarios de viviendas.⁵⁹

Desde el 2016, el 56% de todos los inmigrantes en el área de Houston vivían en casas de su propiedad, no muy por detrás de la tasa del 65% para la población nacida en Estados Unidos.⁶⁰ Los propietarios indocumentados afectados por Harvey son elegibles para múltiples flujos de asistencia por desastre [Apéndice 1] pero esto no siempre es claro. Por ejemplo, los residentes de la Ciudad de Houston no necesitan tener una residencia legal para recibir asistencia de recuperación por desastre a través del Programa de Asistencia para Propietarios de Vivienda de Houston financiado por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los EE. UU., sin embargo, una lista de verificación de documentos requeridos específica que una tarjeta de identificación emitida por el gobierno es necesaria. A través de una serie de conversaciones, HILSC confirmó que se aceptan las identificaciones de otros condados, pero no se establece explícitamente en los documentos públicos sobre la elegibilidad. Las solicitudes deben ser claras e inclusivas.

8) Protecciones laborales

Asóciase con centros de trabajadores locales para garantizar la salud y la seguridad de los segundos socorristas que están limpiando y reconstruyendo nuestra región, y reducir las violaciones de las leyes laborales.

Implementadores propuestos: Agencias del Condado de Harris y de la Ciudad de Houston, centros de trabajadores y

54 Heather K. Way and Carol Fraser, “Out of Order: Houston’s Dangerous Apartment Epidemic,” University of Texas School of Law, Entrepreneurship and Community Development Clinic, January 2018, <https://law.utexas.edu/wp-content/uploads/sites/11/2018/02/2018-02-ECDC-ExecSum-HoustonApartments.pdf>.

55 Randy Capps, A Profile of Houston’s Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

56 Heather K. Way, “Out of Order: Houston’s Dangerous Apartment Epidemic.”

57 Laura Lightbody, “Every \$1 Invested in Disaster Mitigation Saves \$6 Spending to Reduce Risk Saves Lives and Creates Jobs, Key Study Finds,” PEW Charitable Trusts, January 11, 2018, [https://www.pewtrusts.org/en/research-and-analysis/articles/2018/01/11/every-\\$1-invested-in-disaster-mitigation-saves-\\$6](https://www.pewtrusts.org/en/research-and-analysis/articles/2018/01/11/every-$1-invested-in-disaster-mitigation-saves-$6).

58 Randy Capps, A Profile of Houston’s Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

59 “Disaster Task Force,” Legal Services Corporation.

60 Randy Capps, A Profile of Houston’s Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

sindicatos locales, y fundadores

Fase del desastre: Preparación y Recuperación

Nivel: Condado/Ciudad, Organización no lucrativa

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: En un estudio de noviembre del 2017 de la Universidad de Illinois en Chicago se encontró que la salud y la seguridad de los jornaleros que sirven a la comunidad como “socorristas secundarios” después de Harvey estaba extremadamente comprometidas. El ochenta y cinco por ciento de los 351 jornaleros encuestados informaron que no habían recibido capacitación sobre los peligros de sus lugares de trabajo. La mayoría de estos “segundos respondedores” nunca recibieron capacitación sobre los riesgos relacionados con edificios inseguros, moho, trabajo en aguas contaminadas y trabajo alrededor de árboles caídos o líneas eléctricas.

Más de un tercio de los trabajadores reportaron haber sido lesionados mientras trabajaban como jornaleros. De ellos, el 67% indicó que la lesión se debió a un lugar de trabajo inseguro, el 63% se debió a la falta de equipo de protección y el 52% se lesionó después de ser presionado para trabajar más rápido. Texas es el único estado del país que no tiene leyes obligatorias de seguro de compensación para trabajadores para proteger a los trabajadores.

Según el Departamento de Trabajo, todos los trabajadores en los Estados Unidos tienen derecho a que se les pague por el tiempo trabajado, independientemente del estado migratorio.⁶¹ Sin embargo, el robo de salarios fue exuberante en Houston luego del huracán Harvey. En solo el primer mes, el 26% de los jornaleros fueron víctimas de robo de salarios y el Centro de Trabajadores de Fe y Justicia ha documentado más de \$ 1.2 millones en reclamos de robo de salarios en el último año, aproximadamente \$ 3600 por caso. Para los trabajadores con salario mínimo, esto es el 25% de su salario anual que se lleva a casa.⁶² Hay poco recurso para esta injusticia sin la asistencia de un centro de trabajadores y abogados laborales gratuitos, que escasean en Houston, especialmente para.

Una campaña de la Unión Internacional de Empleados de Servicios (SEIU) en Houston trajo 45 quejas a la ciudad, de las cuales se descubrió el robo de salarios de cinco compañías en 41 de los casos. Sólo una empresa saldó sus deudas. La ciudad de Houston adoptó un estatuto de robo de salarios en el 2013,⁶³ pero hasta junio del 2018 no se registra consecuencias para ningún empleador. La ciudad tampoco responsabiliza a los contratistas por el robo de sus subcontratistas, y los subcontratistas a menudo se retiran para evitar que las reclamaciones se reabran más tarde con un nuevo nombre. La Comisión de la Fuerza Laboral de Texas también tiene un vigor limitado, con un poco más del 2% de su presupuesto dedicado a la aplicación de la legislación laboral.⁶⁴

En algunos casos, los programas de recuperación del gobierno incluso han suspendido las protecciones legales para los trabajadores de bajos salarios para acelerar la recuperación y estimular las economías locales. Después del huracán Katrina, el gobierno federal envió miles de millones de dólares de ayuda a la Costa del Golfo al suspender simultáneamente las regulaciones salariales, las leyes de seguridad de los trabajadores y las consideraciones de acción afirmativa para las empresas que reciben contratos federales. Los efectos polarizadores de estas iniciativas se vieron agravados por contratos financiados por el gobierno federal que pagaron una buena cantidad de dinero a empresas que luego subcontrataron el trabajo real a compañías que pagaron salarios comparativamente más bajos, a menudo a inmigrantes indocumentados que a veces fueron víctimas de robo de salarios o falta de pago.⁶⁵

61 “Learn About Workers’ Issues & Empower Yourself,” Fe y Justicia Worker Center, accessed February 2019, <https://www.houstonworkers.org/learn>.

62 “More Than \$12 Million Stolen from Houston Workers in the Last Year,” Fe y Justicia Worker Center, published March 1, 2019. www.houstonworkers.org/blog/more-than-1-2-million-stolen-from-houston-workers-in-the-last-year/

63 “Finance Department: Wage Theft,” City of Houston, accessed February 2019. https://www.houstontx.gov/finance/wage_theft.html.

64 Gus Bova, “Wage Wars,” Texas Observer, June 13, 2018, <https://www.texasobserver.org/wage-wars>.

65 Junia Howell and James R Elliott, “Damages Done: The Longitudinal Impacts of Natural Hazards on Wealth Inequality in the United States,” So-

Dado que la región de Houston depende de los jornaleros para recuperarse de los desastres, debemos asegurarnos de que sus derechos legales estén protegidos presionando por políticas que protejan a los trabajadores contra el robo y abuso de salarios, y apoyando y aumentando la capacidad de nuestros centros laborales, que son fuentes confiables de información para muchos trabajadores indocumentados.

9) Inmigrantes con discapacidades

Hay que asegurar que se satisfacen las necesidades de reacción y recuperación de los inmigrantes con discapacidades, guiados por el informe de la Asociación de minusválidos Living Hope, Condiciones Médicas preexistentes en tiempos de desastres: Desafíos y Oportunidades para promover una recuperación equitativa para poblaciones vulnerables.⁶⁶

Implementadores propuestos: Agencias del Condado de Harris y de la Ciudad de Houston, y personal de emergencia and proveedores de recuperación.

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Condado/Ciudad, Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: Los inmigrantes son una de las poblaciones más vulnerables a los efectos perjudiciales de los desastres en la salud, los ingresos y calidad de vida. Los inmigrantes con discapacidades son aún más vulnerables debido a su movilidad limitada, modos de transporte y requisitos para una vivienda digna.

La Asociación de minusválidos Living Hope fue fundada por personas con lesiones de la médula espinal para ayudar a las personas con lesiones de la médula espinal y otras discapacidades a llevar una vida plena y productiva. La mayoría de los miembros no tienen derecho a beneficios, carecen de seguro médico y no tienen una fuente de ingresos estable. Los miembros han aprendido a mejorar la calidad de vida a través de la esperanza y la solidaridad, compartiendo los recursos disponibles y organizándose para satisfacer las necesidades.⁶⁷

La Asociación de minusválidos Living Hope realizó una evaluación comunitaria para registrar la experiencia de los inmigrantes con discapacidades en Harvey. Su informe documentó la necesidad de una planificación de políticas que comience con consideraciones para las poblaciones más vulnerables y que aumente a partir de ahí. Las recomendaciones incluyen centros de ayuda geográficamente diversos, llevar organizaciones de base a la mesa de planificación e incluir a inmigrantes y personas con discapacidades en capacitación cultural y de inclusión. El informe solicita una planificación informada por el sobreviviente, y las víctimas de desastres proporcionan información en lugar de comentarios en la planificación de emergencia. Al final, la Asociación de minusválidos Living Hope exige que todos los traten con dignidad cuando se trata de planificar servicios y confiar en que las personas compartirán sus experiencias con integridad.

10) Preparación de Alfabetización

Desarrolle información de preparación para desastres en los seis idiomas principales que se hablan en el área de Houston, a un nivel de lectura de sexto grado para aumentar el acceso a la información y mejorar la seguridad de todos.

Implementadores propuestos: Oficina Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris y la Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston

cial Problems, spy016, accessed March 2019, <https://doi.org/10.1093/socpro/spy016>.

66 "Pre-Existing Conditions in a Time of Disaster: Challenges and Opportunities Advancing an Equitable Recovery for Vulnerable Populations," Living Hope Wheelchair Association.

67 "About us," Living Hope Wheelchair Association, accessed February 2019, <https://lhwassociation.org/about-us>.

Fase del desastre: Preparación
Nivel: Condado/Ciudad
Planteamiento: Programa/Operaciones
Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: Hay bajos niveles de fluidez en el inglés entre los residentes indocumentados y los inmigrantes permanentes. Más del 50% de los residentes nacidos en el extranjero tienen un dominio limitado del inglés, incluidos aproximadamente 340,000 inmigrantes no autorizados y 350,000 titulares de tarjetas de residencia permanente. Casi el 40% de los residentes nacidos en el extranjero carecen de un diploma de escuela secundaria.⁶⁸ Estos residentes enfrentan barreras de lenguaje y alfabetización que deben ser tomadas en cuenta para asegurar una preparación, reacción y recuperación exitosa ante desastres.

La Ciudad de Houston proporciona una extensa Guía de preparación para desastres, basada en los materiales de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias y disponible en los seis idiomas principales que se hablan en Houston: inglés, español, vietnamita, chino, árabe y francés. La información de preparación del Condado de Harris está disponible en inglés y algunos documentos clave están disponibles en español. Se comparte con socios, el público, organizaciones sin fines de lucro y grupos comunitarios de toda la región. Los oficiales gubernamentales también comparten información en eventos organizados por la comunidad, y el material está disponible en el sitio web.⁶⁹ Sin embargo, este material no les sirve a personas con bajo nivel de alfabetización.

La investigación ha encontrado que una falta de coincidencia entre los niveles de alfabetización de los materiales existentes y las habilidades de muchos adultos limita su capacidad para comprender y utilizar de manera efectiva la información de preparación que puede salvar vidas. La alfabetización en preparación para desastres es algo nuevo, pero las mejores prácticas de alfabetización se están extrayendo del campo médico. Los materiales para las poblaciones vulnerables deben utilizar mensajes claros, directos y coherentes. Las mejores prácticas incluyen párrafos cortos con amplios espacios en blanco y otras técnicas para reducir las demandas cognitivas. Los materiales también deben someterse a pruebas de eficacia para garantizar que la información sea clara y procesable por parte de la audiencia prevista..⁷⁰

11) Capacitación del Plan de Continuidad de operaciones (COOP)

Brindar capacitación sobre el plan de operaciones de continuidad (COOP) organizaciones que prestan servicios a inmigrantes para garantizar que estas agencias confiables y expertas cuentan con un plan de manejo de emergencias y, por lo tanto, están disponibles para la reacción y recuperación.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston y Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación
Nivel: Ciudad/Condado
Planteamiento: Programa/Operaciones
Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: Las agencias gubernamentales reconocen que, en general, la población inmigrante no tiene una gran confianza en ellos, especialmente con el clima político actual. Sin embargo, son la fuente más importante de información sobre preparación, reacción y recuperación sobre desastres. Como resultado, su apoyo a las organizaciones al servicio

68 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

69 www.readyhouston.tx.gov/prepare-today/make-a-plan/ and <https://www.readyharris.org> – see Preparedness Quick Links.

70 Lisa Mary Brown, Lindsay J. Peterson, and Jolie Haun. "A Proposed Disaster Literacy Model," June 2014, https://www.researchgate.net/publication/263147331_A_Proposed_Disaster_Literacy_Model.

de inmigrantes en la creación de un Plan de Continuidad de Operaciones (COOP) garantizará que las organizaciones confiables están disponibles como enlace para la comunicación y los recursos del gobierno a través de los inmigrantes de Houston.

COOP es una iniciativa federal para alentar a las personas y organizaciones a planificar cómo continuarán las operaciones críticas durante una emergencia. COOP es una buena práctica comercial, ya que establece políticas y orientación para garantizar que las funciones principales que son esenciales para la misión de una organización puedan continuar durante y después de las emergencias.^{71 72}

La Oficina de Gestión de Emergencias de la Ciudad de Houston se ha comprometido a proporcionar talleres dirigidos por instructores experimentados para ayudar a las organizaciones asociadas con HILSC a desarrollar su propio COOP.

12) Difusión de información

Coordine con los defensores de inmigrantes sobre información de desastres específica para inmigrantes y difunda en los medios locales para aumentar el acceso a información precisa, oportuna y factible.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston, Oficina de Nuevos Americanos Y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston y Proyecto de Organización de Texas

Fase del desastre: Preparación, Reacción

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Política

Oportunidad: Comunicación inclusiva

Justificación: A lo largo de las entrevistas HAP de HILSC, los defensores informaron repetidamente que sus clientes inmigrantes a menudo carecían de información en emergencias. Los temas de necesidad incluyen cómo obtener asistencia de respuesta, salud y seguridad, reparación y reconstrucción, y apoyo de salud mental.

Dados los impactos de los desastres a largo plazo, se debe desarrollar una campaña exhaustiva de medios de comunicación y compartirla con medios de comunicación que no sean en habla inglés y de medios culturales específicos. La campaña también debe incluir al Consulado General de México en Houston, que está coordinando una estrategia de comunicación para llegar a la comunidad mexicana, que es el país de origen más grande de los inmigrantes en Houston.⁷³ Este esfuerzo puede comenzar con la convocatoria de representantes y defensores de los medios de comunicación para identificar las referencias establecidas de información de alta calidad y desarrollar protocolos de comunicación.

13) Información específica para inmigrantes

Proporcione las preguntas más frecuentes de HILSC a los primeros socorristas y voluntarios de primera línea, refugios y centros de ayuda para aumentar el acceso a información y asistencia precisas, oportunas y factible para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston, Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston, la Cruz Roja Americana y gerentes de refugios de emergencia

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Federal/Estado, Condado, Ciudad, Organizaciones no lucrativas

71 "Continuity of Operations: An Overview," Federal Emergency Management Agency, accessed February 2019, https://www.fema.gov/pdf/about/org/ncp/coop_brochure.pdf.

72 "Continuity of Operations Planning," Boston University Emergency Management, accessed February 2019, <https://www.bu.edu/emd/emergency-planning/coop>.

73 Randy Capps, A Profile of Houston's Diverse Immigrant Population in a Rapidly Changing Policy Landscape.

Planteamiento: Políticas

Oportunidad: Comunicación Inclusiva

Justificación: Surgen una serie de preguntas importantes específicas para los inmigrantes durante una emergencia, entre las que se incluyen: reprogramar las fechas de los tribunales de inmigración, la seguridad de los refugios y la elegibilidad para recibir asistencia. Las respuestas a las preguntas pueden hacer una gran diferencia en exponer a una persona a la deportación, pero proporcionar las respuestas correctas puede llevar a que algunos expertos legales en inmigración hagan una investigación a fondo. Los inmigrantes generalmente no tienen acceso a información precisa sobre los servicios y beneficios disponibles para ellos o cómo su estado legal afecta su elegibilidad.⁷⁴

HILSC revisa la información específica para inmigrantes y la pone a disposición a través de nuestras Preguntas Frecuentes [Apéndice D] y la Línea Telefónica Directa de Derechos de los Inmigrantes (888-HOU-IMMI). Los inmigrantes que buscan asistencia se beneficiarán de esta investigación si los socorristas, el personal de primera línea y los voluntarios en los refugios y en las agencias de la ciudad conocen estos recursos para que puedan responder preguntas específicas de los inmigrantes.

14) Notificación automática de Emergencia

Desarrolle un sistema de registro automático para notificaciones de emergencia (por ejemplo, a través del Programa de Asistencia Financiera de Salud de Harris, la Biblioteca Pública de Houston, la Línea de Ayuda 211 u otros), para aumentar el acceso a la información precisa para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston y, potencialmente el Sistema de Salud del Condado de Harris, Biblioteca Pública de Houston, United Way u otras organizaciones

Fase del desastre: Preparación

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Política

Oportunidad: Comunicación Inclusiva

Justificación: Los gerentes de emergencias del área Metropolitana de Houston reconocen el valor de los sistemas de notificación de emergencias:

1. El sistema de Alertas Inalámbricas de Emergencia envía alertas, incluidas las alertas del Servicio Nacional de Meteorología y las Alertas de Ámbar, a los teléfonos celulares. Esto está regulado por la Comisión Federal de Comunicaciones en asociación con la industria inalámbrica. Los usuarios de teléfonos celulares se registran automáticamente.
2. AlertHouston entrega información crítica a los residentes de Houston con respecto a las condiciones actuales, los impactos esperados y las medidas de protección para mantenerse a salvo en una emergencia. Los residentes se registran para alertas por correo electrónico, mensaje de texto, llamada de voz o notificación de inserción de aplicaciones móviles. Las alertas están orientadas geográficamente y los suscriptores pueden registrar hasta cinco direcciones físicas por registro de contacto para rastrear emergencias en áreas con amigos y familiares. Los usuarios deben suscribirse.
3. El sistema de notificación de emergencias 9-1-1 del Condado de Harris emite notificaciones para emergencias a nivel de vecindario, como emisiones de sustancias químicas, actividades policiales, etc., que se envían por teléfono, mensaje de texto y correo electrónico. Las líneas telefónicas de casa reciben automáticamente alertas. Los residentes con un teléfono móvil o servicio de voz digital deben registrarse.

74 "Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States," American Public Health Association.

Dado que los sistemas de la Ciudad de Houston y el Condado de Harris requieren tanto como consentimiento como registro, ambos tienen un alcance limitado, en particular para los residentes que tienen un dominio limitado del inglés y la tecnología. Los legisladores de California aprobaron una ley en septiembre del 2018 que permite a los condados inscribir automáticamente a los residentes en sistemas de notificación de emergencia operados por el condado para que alerten a los residentes que usan los números de teléfono adjuntos a sus cuentas de servicios públicos, ya que menos del 30 por ciento de los residentes se inscribieron para recibir alertas de emergencia a través de teléfono celular y correo electrónico a partir del 2017.⁷⁵

15) Plan de medios de comunicación que no están en inglés

Asegúrese de que Ready Harris y Ready Houston tengan un plan de difusión dirigido a los medios que no están en inglés, informados por defensores de inmigrantes, para aumentar el acceso a información oportuna, precisa y factible para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris, Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston, Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación/Reacción

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Política

Oportunidad: Comunicación Inclusiva

Justificación: Las entrevistas de HAP sacaron a la luz las frustraciones de los inmigrantes, los proveedores de servicios y los servicios de emergencia en relación con la dificultad para acceder y difundir información precisa y oportuna. HILSC comisionó una investigación preliminar para identificar los medios de comunicación no ingleses y culturalmente específicos en el área de Houston [Apéndice 7]. Como el enlace primario propuesto entre las oficinas de la ciudad y el condado de manejo de emergencias y las organizaciones que ayudan a los inmigrantes, la Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades de Inmigrantes está bien posicionados para informar y apoyar el desarrollo e implementación de un plan de comunicaciones para asegurar que la información precisa de emergencia llegue a una amplia audiencia. Las comunicaciones provenientes directamente del Centro de Operaciones de Emergencia garantizarán la distribución pertinente.

16) Verificación de la información específica para el inmigrante

Identifique, verifique y difunda información de emergencia específica para inmigrantes a través de las Preguntas frecuentes de HILSC, la Línea Telefónica directa de derechos de los inmigrantes (833.HOU.IMMI), y el sitio web de Need-HOU; y proporcione a los Centros de Operaciones y ONIAC distribuye a los albergues y centros de socorro para aumentar el acceso de los inmigrantes a información precisa, oportuna y factible.

Implementadores propuestos: Miembros y Socios de HILSC

Fase del desastre: Reacción, Recuperación

Nivel: Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Programa/Operación

Oportunidad: Comunicación Inclusiva

Justificación: HILSC creó nuestra lista de preguntas frecuentes [Apéndice 3]. para sobrevivientes inmigrantes de desastres para proveedores de servicios que asesoran a clientes inmigrantes, especialmente aquellos que son de bajos ingresos e indocumentado. HILSC proporciona información y referencias a recursos apropiados para inmigrantes a través de la línea telefónica directa de los Derechos de los Inmigrantes (833.HOU.IMMI). La línea directa es atendida por opera-

75 Bree Burkitt and Perry Vandell, "As California Wildfires Force Evacuations, Lawmakers Hope New Alert System Will Save Lives," Arizona Republic, November 9, 2018, <https://www.azcentral.com/story/news/2018/11/09/how-effective-emergency-alerts-natural-disasters/1945966002/>.

dores bilingües de organizaciones que atienden a inmigrantes y cuentan con capacitación para dar referencias.

Los operadores tienen acceso a servicios de traducción para atender los 145 idiomas que se hablan en Houston.⁷⁶ Durante un desastre, la línea directa también sirve para difundir información precisa, oportuna y factible.

Finalmente, el sitio web de NeedHOU es un sistema de referencia de servicios sindicales de múltiples fuentes basado en un decreto establecido durante Harvey para conectar cada necesidad con los recursos disponibles. Aunque los cambios en los datos se verifican en sistematizaciones diarias, una función de anulación de desastres permitirá la comunicación en tiempo real. Los esfuerzos cooperativos y de contratación masiva han demostrado ser herramientas poderosas para responder a crisis y situaciones de emergencia.⁷⁷ Estas herramientas asegurarán que la información necesaria esté disponible para los inmigrantes a través de una variedad de canales.

A pesar de su papel vital en la reacción y recuperación, muchos de los primeros y segundos socorristas no reciben información específica para garantizar la seguridad de los inmigrantes en la reacción y recuperación ante desastres. HILSC se compromete a mantener estos recursos para todos. El amplio conocimiento y el uso de estas herramientas ayudarán a los inmigrantes a obtener respuestas a preguntas importantes y a las organizaciones desplegar recursos de manera más eficiente.

17) Notificación de emergencia a través de las escuelas

Asóciase con los distritos escolares para comunicar información de emergencia a través de sus sistemas de mensajes telefónicos y mensajes de texto para aumentar el acceso a información precisa para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Seguridad Nacional y Manejo de Emergencias del Condado de Harris y Oficina de Manejo de Emergencias de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación

Nivel: Ciudad/Condado

Planteamiento: Política

Oportunidad: Comunicación Inclusiva

Justificación: Dado que los sistemas de la Ciudad de Houston y del Condado de Harris requieren conocimiento y registración, ambos tienen un alcance limitado, en particular entre los residentes que tienen inglés limitado, alfabetización y acceso limitado de la tecnología.

El Distrito Escolar Independiente de Houston (HISD) tiene un sistema de mensajes de texto que envía automáticamente un mensaje de texto a todos los números que aparecen en el Sistema de Información Escolar del distrito y les pregunta si quieren inscribirse en una notificación de emergencia. Este indicador aumenta la participación al reducir la carga de registro en el usuario. Los administradores escolares y las oficinas centrales de HISD envían mensajes solo para emergencias tales como cierres de escuelas y cancelación de clases. El uso de este u otros sistemas similares con otros distritos escolares para la distribución de información sobre desastres ayudará a llegar a los residentes de bajos ingresos e inmigrantes a través de un recurso confiable. Las asociaciones del distrito escolar permitirán a los funcionarios de emergencias distribuir información precisa, oportuna y factible y reducir la información errónea y los rumores.

18) Enlace con la comunidad de inmigrantes

Ser el punto de contacto para los Centros locales de operaciones de emergencia para resolver los problemas relaciona-

76 Lomi Kriel, "Just How Diverse Is Houston? 145 Languages Spoken Here," Houston Chronicle, November 5, 2015, <https://www.houstonchronicle.com/news/houston-texas/article/Houstonians-speak-at-least-145-languages-at-home-6613182.php>.

77 David Alexander, "Disaster and Emergency Planning for Preparedness, Response, and Recovery," September 2015, <http://oxfordre.com/naturalhazardscience/view/10.1093/acrefore/9780199389407.001.0001/acrefore-9780199389407-e-12>

dos con los inmigrantes y asegúrese de que los comunicados de emergencia sean lingüísticos y culturalmente adecuados para poder aumentar el acceso a información precisa, oportuna y útil para todos.

Implementadores propuestos: Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Política

Oportunidad: Comunicación inclusiva

Justificación: Como oficina municipal dentro del Departamento de Vecindarios de Houston, Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades de Inmigrantes (ONAIC) está en buena posición para servir como enlace entre la comunidad de inmigrantes a la que sirven y los departamentos de la ciudad y el condado. ONAIC tiene acceso tanto a su red de organizaciones que atienden a los inmigrantes como a una variedad de programas de la ciudad. Bajo la iniciativa Comunidades Completas del alcalde de Houston, Sylvester Turner, los departamentos de la ciudad están encargados de trabajar con los residentes para brindar servicios y comodidades de calidad. ONAIC está en buena posición para dividir los silos entre departamentos para un enfoque coordinado de los servicios para inmigrantes. Como tal, la ONAIC debe desempeñar un papel central, y contar con personal bilingüe adecuado, en la gestión de emergencias para garantizar que las necesidades de la gran población inmigrante de nuestra región sean parte de la preparación, reacción y recuperación ante desastres.

19) Acceso a idiomas para los primeros socorristas

Coordinar la disponibilidad de voluntarios multilingües y la tecnología de acceso a idiomas para los primeros socorristas y los proveedores que están a la atención del cliente en refugios y centros de suministro para aumentar el acceso a la asistencia para personas que no hablan inglés.

Implementadores propuestos: Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades Inmigrantes de la Ciudad de Houston

Fase del desastre: Preparación y Reacción

Nivel: Condado/Ciudad

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: En respuesta a desastres, las grandes agencias de servicios incrementan el personal y los voluntarios para atender a la multitud de víctimas. Dada la diversidad de la población de Houston, que hablan 145 idiomas, no es realista creer que siempre habrá alguien disponible para proporcionar interpretación. La Oficina de Nuevos Americanos y Comunidades de Inmigrantes (ONAIC) puede reclutar y desplegar voluntarios multilingües donde sea necesario, especialmente en refugios. Todos los esfuerzos pueden ser respaldados por la aplicación iSpeak Language Access, contratada por ONAIC, que brinda interpretación simultánea y en vivo a través de dispositivos móviles.

20) Capacitación para la Atención Informada en Traumas

Implementar personal y voluntarios de Atención Informada en Traumas, eficacia cultural y salud mental/ Cuidado Personal para mejorar el acceso a recursos de reacción y recuperación seguros para todos.

Implementadores propuestos: Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), la Cruz Roja Americana u otras organizaciones y agencias que brindan servicios de emergencia.

Fase del desastre: Preparación y Recuperación

Nivel: Federal/Estatal, Condado/Ciudad, Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política, Programas/Operaciones

Oportunidad: Aptitud cultural

Justificación: la ignorancia cultural, la insensibilidad étnica, el aislamiento racial y el sesgo racial en la disseminación de

la información y la asistencia de socorro contribuyen al impacto diferente y la recuperación de las personas de color de bajos ingresos.⁷⁸ Debido a la diversidad de la región metropolitana de Houston los empleados gubernamentales de primera línea, los profesionales de organizaciones no lucrativas y los voluntarios deben entender cómo trabajar con poblaciones diversas y cómo reconocer y responder al trauma. HILSC aplaude el Compromiso del alcalde de Houston, Sylvester Turner, de desarrollar herramientas y recursos que brinden información de seguridad pública en diferentes idiomas y que sean culturalmente sensibles.⁷⁹

Muchos individuos sin estatus legal han sido víctimas de violencia y traumas en el pasado relacionados con su historia migratoria. Estas experiencias pueden agravar el efecto del trauma relacionado con un desastre. Los perfiles raciales también aumentan durante los desastres.⁸⁰ En el pasado, las agencias gubernamentales y las principales agencias privadas de ayuda generalmente no proporcionaban materiales o intérpretes para atender a sobrevivientes monolingües o para proporcionar servicios culturalmente apropiados. Las agencias con capacidad lingüística y cultural a menudo son pequeñas y carecen de recurso.⁸¹

Se debe dar prioridad a la contratación de miembros del personal que hablen el mismo idioma que los clientes, comparan los antecedentes étnicos similares y sean residentes locales. Si no es posible, todo el personal debe recibir capacitación en competencia cultural para que sean sensibles a los factores socioculturales, en particular los relacionados con la falta de estatus legal, que trazan barreras para navegar en la burocracia de recuperación posterior al desastre.⁸² Se debe incluir en cualquier capacitación cómo la confianza, o la falta de ella, en las instituciones puede afectar la disposición de una persona para buscar asistencia y la relación del trauma en las conductas del individuo durante un desastre. HILSC aplaude el acogedor compromiso de Houston del alcalde Turner de continuar mejorando las capacidades multilingües y multiculturales de los empleados de las oficinas públicas y las instituciones públicas para responder mejor a las necesidades de los inmigrantes.⁸³ Los socorristas también deben saber cómo llegar a los servicios de interpretación y tener acceso a las respuestas sobre Preguntas específicas de los inmigrantes.

Durante la reacción y recuperación del huracán Harvey, muchos inmigrantes no buscaron asistencia para la que pudieron calificar. Algunos miembros del personal y voluntarios de agencias que aumentan drásticamente la capacidad de reacción ante desastres presentaron obstáculos no intensionales para los inmigrantes. Los abogados voluntarios a menudo tenían que presentar una defensa en su nombre. Por ejemplo, un abogado informó que un inmigrante se acercó a la mesa de asistencia legal en el refugio de emergencia en George R. Brown. Después de que una mujer hizo fila para recibir asistencia de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) durante más de dos horas, le dijeron que no calificaba para recibir asistencia porque no tenía documentación legal. Ella se fue inmediatamente, demasiado intimidada para hacer preguntas adicionales. El abogado la llevó de regreso al representante de FEMA para comenzar el proceso de solicitud, después de haber determinado con algunas preguntas simples que su hijo es elegible ya que nació en los Estados Unidos.

HILSC ofrece una Capacitación a personal de agencias sobre seguridad cultural que tiene un currículo basado en trauma que ayudara a reducir los obstáculos para que inmigrantes accedan a servicios sindicales por parte de enseñanzas de prácticas culturalmente seguras y cómo cuidarse a sí mismos a través de situaciones estresantes. El plan de estu-

78 "Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States," American Public Health Association.

79 Accessible at www.welcominghouston.org.

80 "One Year After the Storm: People's Tribunal on Hurricane Harvey Recovery," August 24, 2018, Houston Organizing Movement for Equity (HOME) and Barbara Jordan-Mickey Leland School of Public Affairs at Texas Southern University.

81 "Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States," American Public Health Association.

82 Mai Thi Nguyen, "Disaster Recovery Among Multiethnic Immigrants," Journal of the American Planning Association, September 2014, https://www.researchgate.net/publication/313888306_Disaster_Recovery_Among_Multiethnic_Immigrants.

83 Accessible at www.welcominghouston.org.

dios tiene como objetivo reducir los actos discriminatorios y la retórica para crear un entorno seguro para individuos y familias de diversos orígenes y experiencias. Independientemente de los antecedentes, la mayoría de las personas que solicitan asistencia por desastre han sufrido un trauma. La capacitación en seguridad cultural beneficiará a las personas que buscan asistencia, al personal de la agencia y agencias.

21) Índice de Accesibilidad para Inmigrantes

Asegúrese de que la línea telefónica de ayuda 211 de United Way incluya campos de datos para identificar organizaciones que brindan servicios seguros de desastres para inmigrantes. Utilice el Índice de Accesibilidad de Inmigrantes de HILSC para identificar organizaciones con bajos obstáculos a los servicios y aumentar el acceso a los recursos

Implementadores propuestos: United Way

Fase del desastre: Recuperación

Nivel: Organización no lucrativa

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: La línea telefónica de ayuda 211 de United Way puede ser una fuente de información y referencias para las personas necesitadas. Desafortunadamente, la base de datos actualmente no permite identificar servicios que sean seguros para los inmigrantes sin estatus legal completo, y los listados a menudo contienen información fechada. Las indicaciones falsas sobre la elegibilidad son ineficientes para los clientes, muchos de los cuales tienen tiempo y transporte limitados. Tomarse un tiempo fuera del trabajo, no es una buena opción, ya que pueden enfrentar ser despedidos o reducirles el trabajo o inclusive el pago, también conducir es un riesgo para las personas indocumentadas ya que podrían ser deportadas como resultado de una parada de tráfico de rutina. Cualquier cantidad de pistas falsas puede hacer que las personas se den por vencidas y dejen de buscar la asistencia que tanto necesitan, potencialmente sacrificando la salud o la seguridad de sus familias. La adición de espacios de datos específicos a las inquietudes de los inmigrantes en la base de datos 211 de United Way permitirá referencias más específicas y exitosas y la adquisición de servicios. El Índice de Accesibilidad de Inmigrantes [Apéndice 5] de HILSC ayudará a clarificar las búsquedas de internet para encontrar recursos garantizados y seguros para los inmigrantes.

22) Refugios de Emergencia Seguros

Asegúrese de que el Departamento de Seguridad Nacional, incluyendo el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas, no esté presente en los refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos y otros centros de ayuda donde las víctimas de desastres reciban servicios para garantizar que los inmigrantes se sientan seguros al acceder a estos recursos

Implementadores propuestos: Organizaciones administradoras de refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos u otros centros de ayuda de emergencia

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Condado/Ciudad, Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: Tras el evento catastrófico, el Departamento de la Seguridad Nacional (DHS) recurre a Surge Capacity Force, un grupo de empleados de DHS y empleados de todos los departamentos o agencias del gobierno federal. El Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) y la Patrulla Aduanera y Fronteriza (CBP) son divisiones del DHS y, para muchos inmigrantes, una insignia del DHS es tan incitadora del miedo como una insignia de ICE.

La percepción del público después de Harvey fue que había más vehículos de DHS que primeros socorristas en las carreteras, y se vieron camiones de DHS en los centros de distribución de suministros.⁸⁴ Casi todos los entrevistados de

84 "One Year After the Storm: People's Tribunal on Hurricane Harvey Recovery," August 24, 2018, Houston Organizing Movement for Equity

HILSC a una organización que atiende a inmigrantes informaron que DHS, CBP y ICE estaban presentes en el refugio de emergencia en George R. Brown lo cual evitó que los clientes buscaran ayuda allí. También ayudaron con los esfuerzos de recuperación en toda la ciudad.⁸⁵ En lo contrario, BakerRipley impidió que ICE estuviera presente en el refugio de emergencia en el Estadio NRG sin comprometer la seguridad. En consecuencia, los asociados de HILSC se sintieron cómodos a mandar a clientes allí después de que abriera. Hasta entonces, la gente se quedaba en casa incluso en condiciones inseguras - un estudio de Harvard sugiere que los niveles promedio de contaminación por partículas finas fueron casi 32 veces más altos en los hogares inundados por Harvey que en los no inundados. Diez meses después de Harvey, el 16% de los residentes de la Costa del Golfo de Texas afectados por la tormenta tenían una condición de salud nueva o empeorada, incluyendo problemas respiratorios por sustancias como bacterias y moho en hogares dañados por el agua.⁸⁶

La presencia de oficiales uniformados de DHS y/o ICE crean una atmósfera de temor y limitan severamente el acceso a refugios y otros puntos de asistencia para personas sin estatus legal completo o estado mixto en las familias. En consecuencia, esto aumenta la carga de salud ya que las personas son tratadas posteriormente en salas de emergencia y clínicas públicas. La evaluación hecha por la Asociación de Hospitales de Texas sobre los costos relacionados con Harvey, publicada en febrero del 2018, estimó los costos relacionados con el desastre para noventa y dos hospitales que fueron de \$ 460 millones.⁸⁷ El acceso garantizado y seguro para todos los residentes es esencial para la resiliencia regional.

23) Políticas de No Discriminación

Publiquen resúmenes de políticas de no discriminación, declaraciones de inclusión o políticas similares en al menos español e inglés, junto con traducciones disponibles en los cinco idiomas adicionales que se hablan en Houston fuera de los refugios de emergencia, centros de suministros, despensas de alimentos, y otros centros de ayuda para aumentar el acceso a recursos garantizados y seguros de reacción y recuperación para todos.

Implementadores propuestos: organizaciones administradoras de refugios de emergencia, centros de suministro, despensas de alimentos y otros centros de ayuda de emergencia

Fase del desastre: Preparación, Reacción

Nivel: Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Políticas

Oportunidad: recursos accesibles

Justificación: La declaración de inclusividad de la Cruz Roja Americana dice, "Albergar incluye más que solo proporcionar una instalación. Está diseñado para ofrecer un espacio seguro donde se puedan satisfacer las necesidades de una variedad de clientes. Los servicios de la Cruz Roja se brindan a individuos, familias y comunidades sin discriminación en cuanto a raza, color, origen nacional, religión, género, identidad de género, edad, discapacidad, orientación sexual, ciudadanía o si es un veterano. La Cruz Roja Americana garantizará la inclusión de todas las comunidades diversas en sus operaciones de refugio."

A pesar de esta política, existe una percepción generalizada de que el ARC y otras agencias no ayudarán a las personas sin números de Seguro Social. Este malentendido se debe a la experiencia de los inmigrantes con el personal y/o voluntarios que solicitan números de Seguro Social y luego niegan servicios a quienes no los proporcionan. Las políticas de publicación pública, especialmente aquellas que prohíben el intercambio de información individual, informarán visible-

(HOME) and Barbara Jordan-Mickey Leland School of Public Affairs at Texas Southern University.

85 Accessible at: <https://twitter.com/adrianflorido/status/904199766501969920>

86 Juanita Constible, "The Emerging Public Health Consequences of Hurricane Harvey," NRDC, August 29, 2018, <https://www.nrdc.org/experts/juanita-constible/emerging-public-health-consequences-hurricane-harvey>.

87 "Report Offers Findings and Recommendations to Improve Disaster Preparedness and Response for Future Events," Texas Hospital Association, February 7, 2018, <https://www.tha.org/Public-Policy/Newsroom/Texas-Hospital-Association-Releases-Special-Report-on-Hospital-Disaster-Response-During-Hurricane-Harvey>.

mente a los voluntarios y las víctimas de que la asistencia de emergencia es segura para que todos puedan tener acceso. Las políticas internas también deben cambiar. Cuando BakerRipley estableció un refugio de emergencia en el estadio NRG, revisaron una plantilla de admisión estándar y eliminaron las preguntas que sabían que eran obstáculos para los inmigrantes. Estos dos mensajes se comunicaron por canales informales, de modo que las organizaciones asociadas con HILSC se sintieron confiadas al enviar clientes que necesitaban refugio al Estadio NRG. Tal conocimiento y acciones simples reducen los obstáculos para los servicios para todos los residentes del área de Houston.

24) Manejo de casos de desastres

Coordinación del flujo de fondos y donaciones de organizaciones del manejo de casos de desastres (DCM) para: 1- proporcionar capacitación de Atención Informada en Traumas, eficacia cultural y salud mental/ Cuidado Personal cultural y de salud mental autocuidado y apoyo para administradores de casos 2- incluir organizaciones de sistemas de base con financiamiento de DCM 3- capacitar a los administradores de casos para que identifiquen problemas después de un desastre y proporcionar un proceso de derivación a proveedores de servicios legales para aumentar la eficiencia y cerrar con éxito más casos.

Implementadores propuestos: HILSC, United Way, u otros financieros de gestión de casos

Fase del desastre: Preparación, Reacción, Recuperación

Nivel: Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Políticas

Oportunidad: Recursos accesibles, Competencia cultural

Justificación: No hay duda de que, en la reacción y recuperación del Huracán Harvey, el sistema de la gestión de casos de desastres del área de Houston (DCM) era inadecuado para satisfacer la necesidad. A pesar de las decenas de millones de dólares comprometidos con el DCM de fuentes como el Fondo de Recuperación Harvey, United Way del área Metropolitana de Houston y la Agencia Federal de Manejo de Emergencias, las víctimas del desastre esperaron meses, a veces más de un año, para trabajar con un administrador de casos- y si en absoluto trabajaron con uno. Todos estuvieron de acuerdo en que el sistema no funcionó, pero las causas del problema aún no se han identificado. HILSC recomienda una evaluación completa del sistema para identificar y abordar las deficiencias. Mientras tanto, ofrecemos tres recomendaciones para contribuir a una solución más amplia.

1. Proporcionar capacitación cultural y de salud mental/autocuidado y apoyo a los administradores de casos. Los administradores de casos estaban sobrecargados de trabajo y carecían recursos. El tema de la capacitación en competencia cultural ha sido extensamente presentado en las justificaciones anteriores (Recomendaciones #5 y #21). Además, los hospitales informaron que tenían que contratar eclesiásticos y trabajadores sociales para ayudar a sus empleados a manejar el estrés, la ansiedad, la separación de sus familias y el agotamiento.⁸⁸ Los administradores de casos también trabajaban largas horas y enfrentaban desafíos emocionales similares.

2. Incluir a las organizaciones sistemas de base en los de financiamiento de DCM. Algunas organizaciones entrevistadas por HILSC no confiaban completamente en la confidencialidad de la Red de Asistencia Coordinada (CAN) de la Cruz Roja Americana y, por lo tanto, optaron por no participar en este punto de entrada a DCM. Si no fuera por las organizaciones de base que surgieron como parte de la reacción a Harvey o adoptaron un rol de reacción, muchos inmigrantes no habrían recibido los servicios de DCM. Estas pequeñas y confiables organizaciones están compuestas por y para las personas a las que sirven. A pesar de su papel único en la adquisición de muchas víctimas de desastres que de otra manera no lograron superar las barreras, su tamaño y falta de contactos les impidió recibir fondos suficientes para atender a sus clientes. Los donadores que otorgan asistencias adecuadas a estas agencias permitirán llegar a poblaciones vulnerables luego de futuros desastres.

88 "Report Offers Findings and Recommendations to Improve Disaster Preparedness and Response for Future Events," Texas Hospital Association.

3. Capacite a los administradores de casos para que identifiquen los problemas legales después de un desastre y proporcione un proceso de derivación a los proveedores de servicios legales para aumentar la eficiencia y cerrar con éxito más casos. Los proveedores de servicios legales tienen experiencia en muchos de los problemas que surgen durante y después de un desastre. Por ejemplo, es estándar que las organizaciones de servicios legales ayuden a los clientes a reemplazar el papeleo o garanticen títulos de propiedad nítidos para que puedan solicitar asistencia. Aprovechando la experiencia de los servicios legales ellos pueden acelerar el proceso de administración de casos y liberar a los trabajadores de casos para que se centren en otros aspectos de las necesidades de sus clientes para que puedan cerrar los casos más rápidamente.

25) Servicios Legales

Invierta en aumentar la capacidad de los servicios legales civiles y de inmigración, y apoye la coordinación con los administradores de casos de desastres para garantizar que se cumplan las necesidades legales y la administración de casos sea más eficiente.

Implementadores propuestos: Financiadores

Fase del desastre: Recuperación

Nivel: Sistemas

Planteamiento: Financiamiento

Tiempo de Implementación: Posteriormente

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: Después de un desastre, las necesidades legales se acumulan unas sobre otras. Como señala un entrevistado de HILSC, si una víctima del desastre no tenía seguro, puede recurrir a la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), pero FEMA no cubrirá el costo total de la reconstrucción de una vivienda dañada. Para hacer que los dólares se extiendan, una víctima del desastre puede contratar contratistas no vinculados / con licencia y quizás sin escrúpulos, lo que puede aumentar los problemas.

El Fondo de Recuperación de Harvey otorgó \$ 4.6 millones a la Asistencia Legal Lone Star, Programa de Abogados Voluntarios de Houston, Inc., Equal Justice Works, Derechos de Discapacidad de Texas, Boat People SOS, la Fundación Legal de la Universidad de Houston para brindar servicios comunitarios y servicios legales gratuitos en caso de desastres a los sobrevivientes de Harvey para ayudarlos a obtener estabilidad, recuperación y reconstrucción. El financiamiento ayudó a las familias a obtener acceso a los fondos de FEMA, a limpiar sus títulos y escrituras para obtener acceso a los servicios de reparación de viviendas, superar los problemas de arrendatarios e inquilinos y mucho más.⁸⁹

El número de problemas legales posteriores al desastre es significativo [Apéndice 8]. La mayoría de los asistentes a desastres de las organizaciones de reacción desconocen tanto los derechos legales como los problemas que enfrentan los sobrevivientes del desastre y las necesidades particulares de las comunidades de bajos ingresos y los inmigrantes. Los abogados de asistencia jurídica están profundamente conectados a las comunidades de bajos ingresos y tienen experiencia en la creación de acceso para las personas que enfrentan obstáculos a los servicios e información.⁹⁰ La integración de los abogados de asistencia legal y de inmigración en el sistema de recuperación a largo plazo requerirá una inversión para garantizar que haya una cantidad adecuada de abogados disponibles para atender la demanda.

26) Salud Mental

Identifique y brinde fondos a las organizaciones que trabajan con inmigrantes para el personal de trabajo social y/o sistemas para apoyar la salud mental y el bienestar del cliente a través del apoyo individual o de grupo.

89 Anthony Chase and William Jackson, Hurricane Harvey Relief Fund Evaluation and Lessons Learned, Hurricane Harvey Relief Fund, August 24, 2018, <https://ghcf.org/wp-content/uploads/2018/08/Hurricane-Harvey-Relief-Fund-Evaluation-Findings-v3.pdf>.

90 "Disaster Task Force," Legal Services Corporation.

Implementadores propuestos: Financiadores
Fase del desastre: Preparación, Reacción, Recuperación
Nivel: Organización no lucrativa
Planteamiento: Financiamiento
Oportunidad: Cuidado accesible, Competencia cultural

Justificación: Durante los grupos de enfoque de HILSC para desarrollar el HAP y otros proyectos realizados en el verano de 2018, los residentes repetidamente se emocionaron y notaron que el grupo les ofreció a ellos la primera oportunidad de hablar sobre cómo el huracán Harvey los impactó a ellos y a sus familias. Los facilitadores y los demás participantes recibieron profundamente agradecimiento por la oportunidad.

La investigación descubrió que, mientras que aproximadamente tres de cada diez residentes afectados informaron disminuciones en su propia salud mental como resultado de Harvey, solo el 8% de los residentes afectados dicen que ellos o alguien en su hogar han recibido asesoramiento o servicios de salud mental desde la tormenta. Otra encuesta apuntó que la ayuda de salud mental después de Harvey tardó en llegar a quienes más lo necesitaron.⁹¹

La salud mental surgió como una necesidad importante tanto en la investigación específica de Harvey como en general en relación con los efectos de los desastres en las poblaciones de inmigrantes. En reconocimiento a esto, El Fondo de Recuperación de Harvey otorgó \$ 7.6 millones a la Universidad de Medicina de Baylor, al Hospital de Niños de Texas y a la Fundación /UT Health para integrar la atención primaria para la salud de conducta en todo el Condado de Harris. Este cambio a nivel de sistemas amplía el acceso y el impacto de los servicios de salud de conducta.⁹² Una financiación similar debe respaldar al personal de trabajo social existente, que tiene las habilidades adecuadas necesarias para facilitar grupos de apoyo en organizaciones de todos los volúmenes y disciplinas.

27) Asistencia Legal de Inmigración en los Refugios

Desarrolle un Memorando de Entendimiento con la Asistencia Legal Lone Star, Programa de Abogados Voluntarios de Houston y HILSC para coordinar la asistencia legal de inmigración y civil con los principales refugios y dar respuesta a las referencias del administrador de casos para garantizar la disponibilidad de información precisa, oportuna, factible y mejorar el acceso a recursos.

Implementadores propuestos: Colegio de Abogados del Estado de Texas, Asistencia Legal Lone Star, Programa de Abogados Voluntarios de Houston y HILSC

Fase del desastre: Preparación, Reacción

Nivel: Organización no lucrativa

Planteamiento: Programa/Operación

Oportunidad: Comunicación inclusiva, Recursos accesibles

Justificación: Los acuerdos preexistentes permiten la presencia de proveedores de servicios en los refugios de emergencia, y los planes integrales de reacción a desastres codifican los roles y responsabilidades de cada organización participante. La Asistencia Legal Lone Star actualmente tiene un acuerdo de este tipo, ya que tienen experiencia en respuesta a desastres. El Programa de Abogados Voluntarios de Houston tiene una amplia base de datos de abogados a los que acudir, y los asociados de HILSC tienen experiencia en inmigración. Basándose en la experiencia de Harvey, las tres organizaciones juntas pueden garantizar servicios legales integrales para las víctimas de desastres en refugios de emergencia.

91 Liz Hamel, Bryan Wu, Mollyann Brodie, Shao-Chee Sim and Elena Marks, One Year After the Storm: Texas Gulf Coast Residents' Views and Experiences with Hurricane Harvey Recovery, The Kaiser Family Foundation and the Episcopal Health Foundation, August 2018, http://www.episcopal-health.org/files/8115/3495/5619/EHFKFF_Hurricane_Harvey_anniversary_survey_report.pdf.

92 Anthony Chase, Hurricane Harvey Relief Fund Evaluation and Lessons Learned.

Los desastres naturales tienen un impacto desproporcionado en las personas de bajos ingresos, que a menudo se enfrentan a problemas legales desalentadores después de un desastre. Los sobrevivientes a menudo necesitan ayuda para obtener copias de documentos importantes como certificados de nacimiento, licencias de conducir y tarjetas de Seguro Social para solicitar o restaurar los beneficios y la asistencia. Las personas de bajos ingresos y otras personas vulnerables que necesitan vivienda después de una emergencia son más susceptibles a las estafas y al aumento de precios.⁹³ Los desastres también aumentan las necesidades en las áreas centrales de la práctica de asistencia legal, como beneficios públicos, prevención de violencia doméstica, ley del consumidor, y prevención de fraude⁹⁴ [Apéndice H]. El trio de la Asistencia Legal Lone Star, El Programa de Abogados Voluntarios de Houston, y HILSC pueden ayudar a satisfacer estas necesidades.

28) Resúmenes de los Problemas Legales

Sea una fuente de resúmenes de problemas legales pertinentes y pertinentes para aumentar la información precisa, oportuna y factible para los proveedores de servicios legales a inmigrantes.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Organización no lucrativa

Planteamiento: Programa/Operaciones

Oportunidad: Comunicación inclusiva

Justificación: Muchas organizaciones de servicios legales para inmigrantes no estaban preparadas para responder las preguntas comunes que los clientes plantean en consecuencia a Harvey. Los miembros y asociados de HILSC confiaron en gran medida en la red de HILSC para responder a las preguntas de servicios sociales y legales específicas para inmigrantes que surgieron. HILSC creó una sección de preguntas frecuentes [Apéndice 8] para formar una compilación de preguntas comunes y sus respuestas, que incluyen:

¿Qué puedo hacer si perdí toda mi documentación?

¿Cuándo reabrirán los tribunales de inmigración / USCIS / ICE

¿Cómo puedo saber si mi cita será reprogramada?

¿El hecho de aceptar ayuda en caso de desastre afectará mi solicitud de residencia permanente o una visa?

Tuve que mudarme. ¿Cómo cambio mi domicilio con inmigración?

Tengo un monitor de tobillo, pero no he podido cargarlo. ¿Qué debo hacer?

Además de responder estas preguntas, las preguntas frecuentes proporcionaron actualizaciones sobre el Proyecto de Ley 4 del Senado de Texas y la Acción Diferida para los Llegados en la Infancia. Las preguntas frecuentes creadas durante Harvey servirán como plantilla para futuros desastres, y HILSC verificará y actualizará las respuestas específicas de cualquier desastre antes de distribuirlas a los primeros socorristas y otros proveedores de servicios.

29) Posible Litigación

Identifique las posibles necesidades de litigio, informadas por los asociados de HILSC, para aumentar el acceso a FEMA y

93 Danny Vinik, "People Just Give Up": Low-Income Hurricane Victims Slam Federal Relief Programs," Politico, May 29, 2018, <https://www.politico.com/story/2018/05/29/houston-hurricane-harvey-fema-597912>.

94 "Legal Services Corporation's Disaster Task Force to Hold First Field Hearing," Legal Services Corporation, November 29, 2018, <https://www.lsc.gov/media-center/press-releases/2018/legal-services-corporations-disaster-task-force-hold-first-field>.

otra asistencia de reacción y recuperación y mejorar los resultados para los inmigrantes.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

Fase del desastre: Recuperación

Nivel: Organización no lucrativa

Planteamiento: Programa/Operaciones

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: En las entrevistas de HAP surgieron repetidos ejemplos de solicitudes de denegaciones de la Agencia Federal de Manejo de Emergencias para personas que quizás deberían haber sido elegibles, especialmente para solicitudes archivadas en nombre de un miembro calificado del hogar. Las denegaciones son comunes, pero muchas personas no saben que deben apelar o cómo hacerlo (consulte la Recomendación #2). Dada la cantidad de clientes entre los de la red de HILSC, HILSC está

ocurren cuando las familias comienzan a reconstruirse. Los datos de tendencias pueden resultar ser una poderosa herramienta de promoción para mejorar la capacidad de respuesta general de las agencias gubernamentales.

30) Representación ante los Medios de Comunicación

Represente y conecte organizaciones que brinden servicios legales para inmigrantes con medios locales y nacionales para aumentar la difusión precisa y oportuna de información factible.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

Fase del desastre: Reacción, Recuperación

Nivel: Organización no lucrativa

Planteamiento: Programa/Operaciones

Oportunidad: Comunicación Inclusiva

Justificación: Durante el huracán Harvey, abundó la información inexacta y conflictiva. Incluso cuando el alcalde de Houston, Sylvester Turner, anunciaba que todos eran bienvenidos en los albergues, las fotos de un camión del Departamento de Seguridad Nacional fuera del Centro de Convenciones George R. Brown se compartieron en las redes sociales para advertir a los inmigrantes sin documentación que se mantuvieran alejados. Los medios de comunicación también difundieron información conflictiva en un esfuerzo por publicar historias rápidamente. HILSC respondió combinando las solicitudes de los medios con los asociados apropiados de nuestra amplia red que podrían hablar sobre cualquier número de problemas específicos y compartir información relacionada con los recursos y las necesidades de los inmigrantes.

31) Representación en la Planificación

Represente los intereses de los inmigrantes en las reuniones de planificación y financiación de emergencia para informar los procesos con las mejores prácticas para servir a los inmigrantes para garantizar recursos factibles.

Implementadores propuestos: Miembros y asociados de HILSC

Fase del desastre: Preparación, Reacción, Recuperación

Nivel: Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política, Financiamiento

Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: A pesar de las políticas y prácticas de las organizaciones de desastre para atender a inmigrantes indocumentados, los proveedores de servicios para inmigrantes no confían en la confidencialidad y seguridad de los sistemas de recuperación existentes para los inmigrantes y, por lo tanto, renuncian a la asistencia por temor a que la información pueda ser mal utilizada. Este nivel de diligencia de los defensores se ha ganado la confianza de sus clientes. A pesar de las políticas intencionales para llegar a los inmigrantes con fondos privados, muchas agencias que recibieron subven-

ciones para servir a los inmigrantes no adoptan un enfoque culturalmente competente o tienen las relaciones de confianza existentes necesarias para servir a esta población.

Los datos de recuperación lo demuestran claramente. Los inmigrantes cuyas casas fueron dañadas por Harvey tenían menos probabilidades de haber solicitado asistencia por desastre que los ciudadanos nacidos en los Estados Unidos (40% contra un 64%). Un 46% de los inmigrantes cuyas casas fueron dañadas dijeron que les preocupaba que, si intentaban obtener ayuda para recuperarse, al hacerlo llamarían la atención sobre el estatus migratorio de ellos mismos o de un miembro de su familia.⁹⁵

Los clientes inmigrantes confían en los miembros y asociados de HILSC, por el aumento de las preguntas planteadas por los clientes en las listas de servidor de HILSC durante y después de Harvey. HILSC y nuestros asociados han desarrollado el Índice de accesibilidad para inmigrantes [Apéndice 5], una herramienta de autoevaluación para ayudar a las organizaciones a identificar obstáculos no intencionales para atender a los inmigrantes. La herramienta ha sido puesta a prueba por miembros y asociados de HILSC y se está utilizando en organizaciones y agencias en todo el Condado de Harris. Las preguntas de la herramienta se pueden aplicar para otorgar solicitudes para ayudar a identificar agencias confiables.

Es esencial que los proveedores de servicios inmigrantes se incluyan en las conversaciones de preparación, reacción y recuperación para abogar por sistemas que ayuden a sus clientes a acceder a los recursos para los que son elegibles, al tiempo que protegen su seguridad.

32) Continuación del Desarrollo del plan de Operaciones (COOP)

Cree un plan de Continuación del Desarrollo del plan de Operaciones (COOP) para garantizar que los organismos expertos y de confianza tengan un plan de manejo de emergencias y, por lo tanto, estén disponibles para la reacción y la recuperación.

Implementadores propuestos: Organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes

Fase del desastre: Preparación

Nivel: Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Política

Oportunidad: Recursos accesibles

Justificación: Las organizaciones que prestan servicios a los inmigrantes se han ganado la confianza de sus clientes, y durante Harvey los inmigrantes se apoyaron en estas organizaciones como fuentes confiables de información y servicios. Estas organizaciones reaccionan a las crisis de los clientes a diario, pero muchas no han creado un plan de manejo de emergencias para sus propias agencias. Dada su posición única para servir a los inmigrantes, los asociados de HILSC deben desarrollar un Plan de Continuidad de Operaciones (COOP). COOP es un esfuerzo para garantizar el desempeño continuo de las funciones empresariales críticas durante una amplia gama de posibles emergencias. Los beneficios de crear un COOP incluyen la capacidad de: anticipar eventos y operaciones de reacción que son necesarias, mejorar el desempeño a través de la identificación de las funciones esenciales de la agencia que deben ser respaldadas en una emergencia, y mejorar la comunicación para respaldar las funciones esenciales en toda la agencia.

FEMA tiene varias plantillas que se pueden seguir, y la Oficina de Administración de Emergencias de la Ciudad de Houston brinda capacitación.⁹⁶

33) Asistencia en Efectivo

95 Bryan Wu, Hurricane Harvey: The Experience of Immigrants Living on the Texas Gulf Coast.

96 Access at: <https://www.fema.gov/media-library/assets/documents/170041>

Recaudar fondos para la asistencia financiera a inmigrantes cuyas necesidades fueron creadas o empeoradas por un desastre, y dispersar esos fondos a organizaciones con experiencia que prestan servicios a inmigrantes sin importar su estatus.

Implementadores propuestos: Fundaciones

Fase del desastre: Reacción

Nivel: Organizaciones no lucrativas

Planteamiento: Financiamiento

Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: Con casi la mitad de la población nacida en el extranjero en la región de Houston que vive por debajo del 200% del nivel federal de pobreza, está claro que muchos inmigrantes en la región viven en los márgenes económicos. Los desastres empeoran sus ya precarias situaciones. Además, muchos inmigrantes sin documentación no son elegibles para la asistencia financiada con fondos públicos, u optan por no aplicar para disminuir el riesgo de exponer a un ser querido a una posible deportación. Al reconocer la limitación del dinero público, los donantes de fondos privados entendieron la necesidad de asistencia en efectivo para las familias inmigrantes. Si bien muchas organizaciones incluyen oficialmente a inmigrantes indocumentados dentro de su elegibilidad, llegar a esta población requiere relaciones preexistentes de confianza. Durante Harvey, HILSC recibió fondos de fundaciones privadas y los distribuyó a organizaciones confiables que prestan servicios a inmigrantes para redistribuirlas directamente a los clientes. HILSC jugará este papel en el próximo desastre, según sea necesario.

34) Preparación para Emergencias

Proporcionar capacitación y kits de preparación para emergencias a los inmigrantes con el fin de aumentar el conocimiento y la preparación de los inmigrantes, permitir una recuperación más eficiente y desarrollar la capacidad de resiliencia.

Implementadores propuestos: Church World Service y los miembros y asociados de HILSC

Fase del desastre: Preparación

Nivel: Organización no lucrativa

Planteamiento: Programa/Operaciones

Oportunidad: Recursos Accesibles

Justificación: La preparación para emergencias rara vez es una prioridad hasta que se avecina un desastre diferido, al punto que todos los anaqueles de las tiendas son saqueados. La investigación ha encontrado que es menos probable que las minorías raciales y étnicas, incluidos los inmigrantes, hayan tenido oportunidades de educación sobre desastres y participen en la preparación contra riesgos, como el almacenamiento de suministros de emergencia y/o la compra de seguros.⁹⁷ Además, los materiales de preparación generalmente están disponibles solo para aquellos que los buscan, y la accesibilidad a menudo está limitada tanto por el idioma como por los niveles de alfabetización (vea la Recomendación #11).

Las personas que respondieron a una encuesta del 2018 designaron vivienda, ayuda financiera y preparación para futuras tormentas como prioridades principales para recursos de recuperación adicionales. A pesar de reconocer el valor de la preparación, aproximadamente la mitad de los encuestados dijeron que no han tomado medidas para prepararse para futuros huracanes.⁹⁸ Pocos participantes en el grupo de inmigrantes de HILSC habían hecho preparativos para futuras tormentas, ya que todavía estaban luchando por recuperarse de Harvey, casi un año después. Los talleres de preparación deben dirigirse a los inmigrantes de bajos ingresos, que se encuentran entre los más vulnerables a los desastres, pero con menos probabilidades de recibir asistencia.

97 "Addressing the Needs of Immigrants in Response to Natural and Human-Made Disasters in the United States," American Public Health Association.

98 Liz Hamel, One Year After the Storm: Texas Gulf Coast Residents' Views and Experiences with Hurricane Harvey Recovery.

CONCLUSIÓN:

BASÁNDOSE EN HAP Y OTROS ESTUDIOS DE EXPERIENCIAS DE INMIGRANTES A TRAVÉS DE HARVEY, UN ENFOQUE COORDINADO PARA INTEGRAR LAS NECESIDADES DE LOS INMIGRANTES EN LA PLANIFICACIÓN DE DESASTRES AUMENTARÁ LA CAPACIDAD DE RECUPERACIÓN DE NUESTRA REGIÓN

La capacidad de recuperación de los inmigrantes es esencial para la capacidad de recuperación de la región de Houston, nuestra capacidad para resistir y mitigar el estrés del desastre. Los inmigrantes representan el 23% de la región Metropolitana de Houston y los desastres tienen un costo desproporcionado, en particular los que tienen bajos ingresos. Los inmigrantes son vitales para la fuerza laboral, la economía, la recuperación y la cultura de la región. No podemos darnos el lujo de seguir pasando por alto esta comunidad. La gran mayoría de los residentes de la región de Houston creen que debemos integrar a los inmigrantes en nuestra sociedad en lugar de alienarlos, como lo hacen las políticas antiinmigrantes de las administraciones estatales y federales.

De las entrevistas de HAP surgieron tres oportunidades para aumentar la resiliencia de los inmigrantes:

1. Comunicación inclusiva
2. Recursos accesibles
3. Enfoques culturalmente competentes

Los líderes de nuestra región deben coordinar la planificación de la gestión de emergencias y utilizar la recuperación continua de Harvey para construir los sistemas necesarios para una recuperación más equitativa para los inmigrantes a través de futuros desastres y por consecuencia una resiliencia regional. Fundamentalmente, los legisladores deben:

1. Asegurar que los datos que informa la política y las decisiones de financiamiento incluyan las poblaciones vulnerables, incluidos los inmigrantes.
2. Informar las decisiones de política y financiamiento con los estudios existentes que documentan la experiencia de los inmigrantes en la respuesta y recuperación de Harvey.
3. Consultar con organizaciones de servicios a inmigrantes en la planificación de manejo de emergencias.

HILSC solicita a las agencias gubernamentales y sin fines de lucro, incluidos los financiadores, que incorporen las recomendaciones de HAP en sus planes estratégicos de manejo de emergencias. Los asociados de HILSC con más de 40 organizaciones ya ha comenzado la implementación y están listos para asociarse en este complejo esfuerzo.

El sitio web de HILSC incluye nuestras 35 recomendaciones HAP, que se pueden filtrar por Fase de desastre (preparación, reacción, recuperación), nivel de implementación (federal/estatal, condado/ciudad, organizaciones no lucrativas), enfoque de planteamiento (política, programa/operaciones, financiamiento) y oportunidad (mencionado previamente). También actualizaremos las etapas de progreso en las recomendaciones: hap.houstonimmigration.org. Comparta sus éxitos y vuelva a visitarnos regularmente, ya que juntos construimos una región acogedora y resistente.

ACKNOWLEDGEMENTS

Writing and production:

Katy Atkiss, Impetus Houston

Co-writing:

Kate Vickery, Houston Immigration Legal Services Collaborative

Jeff Stys, Strategic Decision Associates

Editing:

Jennifer Pallanich, Pair Tree Ink

Design:

Evan O'Neil, Design Studio of Evan O'Neil

Communications:

Chris Valdez, Laredo Street

Thank you to all of the 80+ people who contributed your expertise to this plan through interviews, focus groups, workshops and meetings. We appreciate your partnership in serving low-income immigrants throughout the Houston region. Thank you especially to Tahirih Justice Center for convening clients who were directly impacted by Harvey, to Memorial Assistance Ministries for convening a staff focus group, and Living Hope Wheelchair Association for their client connection. A complete list of contributing organizations can be found in Appendix C.

Thank you to the funders who contributed to our Harvey Relief for Immigrant Fund, which supported this project, as well as other programs supporting immigrants impacted by Hurricane Harvey.

Houston Endowment

The Simmons Foundation

JPB Foundation

Walton Family Foundation

Kaiser Family Foundation

David & Lucile Packard Foundation

The Grove Foundation

Center for Disaster Philanthropy

Silicon Valley Community Foundation

APPENDICES

Available online on at hap.houstonimmigration.org under “Appendices”

- A. Elegibilidad para el Inmigrante para los Programas de Ayuda en Caso de Desastre
- B. Colaboradores del Plan de Acción Humanitaria
- C. Preguntas Frecuentes sobre Harvey
- D. Fondos dispersos de HILSC
- E. Índice de Accesibilidad del Inmigrante
- F. HAP Preguntas de la Entrevista
- G. Medios no específicos con el idioma /y culturalmente
- H. Necesidades Comunes Legales Después de un Desastre
- I. Recurso de Harvey